ПРАЛЕТАРЫ УСІХ КРАЕУ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

ВІЦЕБСКІ ПРАЛЕТАРЫ

КОШТ НОМАРУ Ў ГОРАДЗЕ І РАЁНАХ 5 кап.

РЭДАКЦЫЯ: Палац працы, 3-ці паверх, пак. 39, 40, 41, 43. Тэлеф. агульны . 2-85, рэдактара 1-73, сэкрат. і к-ры . . . 72.

Падпісная цана ў месяц: Для рабочых, служачых і калгасьнікаў — р. 80 к. Для ўстаноў . . . 1 » — » З дадаткам «Чырвоная Беларусь»: Для рабочых, служачых і калгасьнікаў 1 » — » Для ўстаноў . . . 1 » 20 »

Плата за абвесткі: За радок пэтыту . . . 30 кап. Для іншагародніх . . . 40 » Пры шматразовым друкаваньні скідка ад 30 да 50 проц.

ГОД ВЫДАНЬНЯ 14-ты.

ШТОДЗЁННАЯ ГАЗЭТА ГАРКОМУ КП(б)Б, ГАРСАВЕТУ І ГАРПРАФСАВЕТУ. № 59 || Панядзелак, 16-га сакавіка 1931 г. || № 59

Аб перавыбарах бюро саўгасных, калгасных і вясковых ячэек КП(б)Б

Пастанова сакратарыяту ЦК КП(б)Б

Задачы, якія пастаўлены перад КП(б)Б па правядзеньні веснавой пасеўнай кампаніі, павышэньні тэмпаў калектывізацыі, неабходнасьці ўзмацненьня кіраўніцтва саўгасамі, МТС і калгасамі, задачы сваячасовага выкананьня плянаў загатовак, кантрактацыі і згуртаваньня бядняцка-серадняцкіх мас вакол генэральнай лініі партыі, ускладаюць на вясковыя парт'ячэйкі адказьнейшыя абавязкі па сваячасовым і поўным выкананьні дырэктыў партыі.

Сучасная работа вясковых партячэек у цэлым радзе раёнаў не забясьпечвае выкананьня гэтых важнейшых задач. Ячэйкі часта плятуцца ў хвасьце, не забясьпечваюць кіраўніцтва калгасным прылівам, не арганізуюць сваячасовага і бязьлітаснага адпору кулацкім вылазкам, правам правага ўхілу, як галоўнай небясьпекі на данным этапе, і «левым» скажэньням генэральнай лініі партыі. Перад КП(б)Б стаіць ва ўсёй сваёй вострасьці задача стварэньня сапраўды магутнай партыйнай арганізацыі на вёсцы, стварэньне такой партыйнай арганізацыі, якая была-б цалкам здольна сваячасова і поўнасьцю выконваць усе асноўныя і чарговыя задачы партыі.

ЦК КП(б)Б падкрэсьлівае, што асноўнымі шляхамі ўзмацненьня вясковай партыйнай арганізацыі зьяўляецца рашучая перабудова работы вясковых партыйных ячэек, паварот іх тварам да калектывізацыі, спэцыялізацыя раёнаў, падняцьце кіруючай ролі сельскіх саветаў і ператварэньне саветаў у сапраўдных і пасьлядоўных арганізатараў барацьбы за генэральную лінію партыі. Узмацненьне вясковага зьвяна раённых партарганізацый, стварэньне новых і ўзмацненьне існуючых партячэек, партгруп у калгасах, саўгасах, МТС, узмацненьне кадраў ячэек, павышэньне тэмпу росту за лік рабочых і батракоў, далейшае разгортваньне бальшавіцкай самакрытыкі і змаганьне са скажэньнямі лініі партыі—вось асноўныя задачы ў галіне перабудовы і ўзмацненьня работы вясковых ячэек і хутчэйшага ператварэньня саўгасаў і калгасаў у апорныя пункты партыйнай работы на вёсцы. Сельскія і калгасныя ячэйкі павінны ва ўсёй сваёй рабоце выходзіць з важнасьці ўзмацненьня існуючых калгасаў, арганізацыі працы ў іх, павышэньня працоўнай дысцыпліны і барацьбы са спажывецкімі настроямі ў калгасах.

ЦК падкрэсьлівае, што існуючая практыка кіраўніцтва ячэйкамі з боку райкомаў партыі не забясьпечвае сыстэматычнага кіраўніцтва і дзелавой дапамогі ячэйкам. Слаба адчуваецца кіруючая роля партыйнай ячэйкі ў сельсаветах і ячэйкі вельмі часта не адыгрываюць тэй ролі, якую яны павінны былі-б адыгрываць ва ўсёй рабоце сельсавету і калгасу.

Усё гэта абавязвае райкомы партыі рашуча перабудаваць сыстэму кіраўніцтва ячэйкамі і забясьпечыць канкрэтную дапамогу ячэйкам у іх рабоце.

Перавыбары бюро сельячеек, ячэек саўгасаў і калгасаў павінны зьявіцца пераломным момантам у рабоце вясковых ячэек і ў галіне паляпшэньня кіраўніцтва і дзелавой дапамогі ячэйкам з боку райкомаў КП(б)Б.

Улічваючы вялізарнае палітычнае значэньне гэтых перавыбараў, райкомы партыі павінны дабіцца таго, каб вакол перавыбараў была завострана ўвага ўсёй партарганізацыі. Задачамі перавыбараў павінна зьявіцца праверка таго:

а) як ячэйка забясьпечвае згуртаваньне калгасных і бядняцка-серадняцкіх мас вакол палітычных і гаспадарчых задач партыі на вёсцы;

б) як ячэйкі выконваюць задачы павышэньня тэмпаў і арганізацыі калгаснага прыліву, як сама ячэйка мабілізавана на барацьбу з кулацтвам, з апартуністычнымі скажэньнямі лініі партыі і як яна мабілізавала масы калгасьнікаў і бядняцка-серадняцкага сялянства для наступленьня на кулацтва і яго ліквідацыю як клясы на базе суцэльнай калектывізацыі;

в) як ячэйка забясьпечыла абавязковае выкананьне цьвёрдых заданьняў кулацка-заможным гаспадаркам і плянаў загатовак наогул;

г) як ячэйка забясьпечыла канкрэтнае кіраўніцтва разгортваньнем падрыхтоўкі да веснавой пасеўнай кампаніі;

д) як ячэйка разгарнула работу па вярбоўцы ў партыю рабочых, батракоў і перадавых калгасьнікаў;

е) як ячэйка забясьпечыла разгортваньне партыйнай вучобы, як працуюць школы, гурткі і як ахоплены імі кандыдаты партыі, наколькі партвучоба ўвязана з практыкай сацыялістычнага будаўніцтва, як сыстэма вучобы ўвязваецца са змаганьнем за генэральную лінію партыі ў тэорыі і на практыцы.

Узмацненьне кіраўніцтва ячэек, асабліва сэкратарскага складу, зьяўляецца важнейшай задачай у данных перавыбарах. ЦК прапануе накіраваць для ўзмацненьня ячэек і іх кіруючых кадраў ня менш 15—20 пр. раённага активу для сталай работы ў вясковых партыйных, савецкіх і гаспадарчых арганізацыях. Паляпшэньне сэкратарскага складу павінна ісьці шляхам вылучэньня на гэту работу лепшых рабочых, батракоў і перадавых калгасьнікаў.

Важнейшай задачай усіх вясковых ячэек і райкомаў КП(б)Б зьяўляецца разгортваньне бязьлітаснай бальшавіцкай самакрытыкі, выкрыцьцё ўсіх недахопаў у рабоце ячэек і ў галіне кіраўніцтва, канкрэтнай дзелавой дапамогі ячэйкам з боку райкому партыі. Найменшыя праявы заціску бальшавіцкай самакрытыкі павінны сустракаць самы рашучы адпор.

Райкомы КП(б)Б павінны забясьпечыць непасрэднае кіраўніцтва ўсёй работай па перавыбарах вясковых ячэек, абслужыць членамі бюро РК перавыбарчыя сходы і дапамагчы ячэйкам абагуліць станоўчы вопыт сваёй работы і выявіць свае недахопы.

Сходы па перавыбарах павінны быць адкрытымі, неабходна забясьпечыць актыўны ўдзел беспартыйных перадавых рабочых і батракоў, калгасьнікаў у абгаварэньні пытаньняў становішча работы ячэйкі.

ВЯРБОЎКУ Ў ПАРТЫЮ ЦЕСНА ЎВЯЗАЦЬ З ДАЛЕЙШАЙ МАБІЛІЗАЦЫЯЙ РАБОЧЫХ МАС

НА БАРАЦЬБУ ЗА БАЛЬШАВІЦКІЯ ТЭМПЫ САЦЫЯЛІСТЫЧНАГА БУДАЎНІЦТВА, ЗА ВЫКАНАНЬНЕ І ПЕРАВЫКАНАНЬНЕ НАРОДНА-ГАСПАДАРЧАГА ПЛЯНУ 1931 ГОДУ

(З пастановы ЦК УсеКП(б), аб росьце партыі за 1930 год)

У працягу 1930 году ў партыю прынята звыш 650 тысяч чалавек, з іх звыш 450 тысяч рабочых з вытворчасьці. ЦК лічыць вынікі росту партыі за 1930 год здавальняючымі і адпавядаючымі тэмпам сацыялістычнага будаўніцтва і задачам партыі на дадзеным этапе. Умесьце з тым, ЦК адзначае, што тэмп росту за лік рабочых вытворчасьці ўсё-ж не забясьпечыў поўнае выкананьне неаднаразовых дырэктыў ЦК аб давядзеньні проценту рабочых з вытворчасьці ў партыю да 50 проц.

Выходзячы з задач далейшага ўзмацненьня рабочага ядра ў партыі, шляхам разгортваньня работы па адбору і ўцягненьні ў партыю актывістых-ударнікаў, ЦК паказвае, што вярбоўка ў партыю павінна быць цясьнейшым чынам увязана з далейшай мабілізацыяй рабочых мас на барацьбу за бальшавіцкія тэмпы сацыялістычнага будаўніцтва, за выкананьне і перавыкананьне народна-гаспадарчага п л я н у 1931 году.

ЦК лічыць важнейшай задачай узмацненьне партыйных арганізацый на новых будаўніцтвах і прадпрыемствах, у асаблівасьці ўступаючых у бліжэйшы час у дзейнічаньне, шляхам уцягненьня ў партыю асноўных кадраў кваліфікаваных рабочых, актывістых-ударнікаў.

Асаблівую ўвагу трэба зьвярнуць на ўцягненьне ў партыю лепшай часьці жаночага актыву і ўзмацненьне гэтым шляхам партуплыву на масы новых работніц у вытворчасьці.

Адзначаючы рэзкае зьніжэньне ўдзельнае вагі прымаемых у партыю членаў УсеЛКСМ (з 30 проц. у 1928 г. да 17 проц. у 1930 г.), ЦК прапануе ўсім партарганізацыям і ЦК УсеЛКСМ зьвярнуць асаблівую ўвагу на ўцягненьне ў партыю лепшай часьці камсамольцаў, рабочых ударнікаў.

Забясьпечаньне ў 1931 годзе «абсалютнай перавагі сацыялістычных элемэнтаў над індывідуальным сэктарам у вёсцы» ставіць з выключнай вастратой задачу пашырэньня і ўзмацненьня вясковай партарганізацыі шляхам стварэньня ў ёй моцнага пралетарскага ядра з лепшай часьці сельскагаспадарчага пралетарыяту і стварэньня апорных пунктаў партработы ва ўсіх саўгасах, МТС і буйных калгасах.

Разгарнуць работу па ўцягненьні ў партыю лепшай часьці калгасьнікаў і калгасьніц, правераных у клясавай барацьбе з кулацтвам і праявіўшых сябе сапраўднымі арганізатарамі ўзмацненьня калгасаў і ініцыятарамі ў справе разгортваньня сацыялістычных форм працы, сацыялістычнага спаборніцтва і ўдарніцтва.

Неабходна дабіцца хутчэйшага правядзеньня ў жыцьцё рашэньня 16-га зьезду партыі аб пагалоўным і сапраўдным удзеле ўсіх камуністых у сацыялістычным спаборніцтве і ўдарніцтве. ЦК лічыць, што камуніст, ня прымаючы актыўнага ўдзелу ў сацспаборніцтве і ўдарніцтве і не зьяўляючыся ўзорным на вытворчасьці, не апраўдвае званьня бальшавіка—члена ленінскай партыі.

Шосты усесаюзны зьезд Саветаў

Ранішняе паседжаньне 14-га сакавіка

На ранішнім паседжаньні зьезду 14-га сакавіка працягваліся спрэчкі па дакладу НКЗема. Прадстаўнікі абласцей тт. Дашаў (Дагестан), Байбаў (Казахстан), Нівот (Ленінградская вобл.), Шаліяў (Башкірыя), Насукоў (БССР) гавораць аб аграмадных посьпехах саўгаснага будаўніцтва ў сваіх раёнах.

Намічаючы меры далейшага палепшаньня работы саўгасаў, т. Лабачоў (Саюзхлеб) паказвае на неабходнасьць хутчэйшага пераводу саўгасаў на гаспадарчы разьлік, адмовіўшыся ад цэнтралізаванага разьліку за здаваемае саўгасамі зярно. Пры разьліках трэба практыкаваць выдачу прэмій за зярно лепшай якасьці і ніжэй расцэньваць зярно дрэннай якасьці.

Тав. Ломаў (Дзяржплян СССР) уносіць к тэзісам т. Якаўлева папраўку аб неабходнасьці значнага павышэньня электрафікацыі сельскай гаспадаркі. Мы праводзім, — гаворыць т. Ломаў,— нябачнымі тэмпамі сацыялістычную рэканструкцыю сельскай гаспадаркі на аснове буйнай машыннай базы. Адзін бок рэканструкцыі сельскай гаспадаркі—электрафікацыя--не знайшла, аднак, дастатковага адбітку ў тэзісах т. Якаўлева. Ул. Ільліч яшчэ ў тыя гады, калі наша прамысловасьць і машынная база былі амаль у зачатачным становішчы, пісаў, што за перыяд у 10—20 год мы Расію землярobчую зробім электрычнай.

Не прыходзіцца гаварыць аб якой небудзь канкурэнцыі электраэнэргіі з трактарам. Трактар зьяўляецца асноўнай базай тэхнічнай рэканструкцыі сельскай гаспадаркі.

Электрычная энэргія павінна і можа знайсьці вельмі шырокае прымяненьне ў сельскай гаспадарцы, у першую чаргу для перапрацоўкі сельска-гаспадарчай сыравіны у жывелагадоўчых саўгасах, на ірыгацыйных работах і г. д.

Тав. Абаліна (Паўн. Каўказ) паведамляе, што на Каўказе жанчына грае вядучую ролю ў калектывізацыі сельскай гаспадаркі. —Я заклікаю ўсіх жанчын,—заяўляе яна,—асабліва ў тых раёнах, дзе калектывізацыя [illegible] адстала, узяць прыклад з жанчын Паўночнага Каўказу і сунуць наперад калектывізацыю.

Тав. Кісялёў (сакратар УсеЦВК) гаворыць аб прымяненьні ў галіне жывёлагадоўлі апошніх навуковых мэтадаў, у прыватнасьці мэтаду прафэсара Іванова і прафэсара Воранава, заключаючагася ў штучным апладатварэньні і перасадцы жалез. Гэты апошні мэтад дазваляе павялічыць вагу аўцы, напрыклад, на 20 проц.

Тав. Будзёны гаворыць аб ролі коняводчых саўгасаў, якія павінны разьвіць племфонд і карэнным чынам палепшыць конскае пагалоўе ў саўгасах і калгасах.

Няправільны, і нават шкодны ўстаноўкі, быццам трактар цалкам выцясьняе каня. Наадварот, мы павінны імкнуцца к таму, каб агрупаваць у буйной гаспадарцы мэханічную і жывую цяглавую сілу — каня. Нельга забывацца таксама аб тым, што конь у абароне краіны грае яшчэ аграмадную ролю.

Пасьля вычарпаньня спрэчак і заключных слоў тт. Грушэцкага і Горчыкава ранішняе паседжаньне закрываецца. Для выпрацоўкі рэзалюцыі па дакладу аб саўгасным будаўніцтве абрана камісія пад старшынствам т. Куйбышава.

Голад у Амэрыцы

На здымку: група галадаючых фэрмэраў, прышоўшая за прадуктамі ў будынак Чырвонага к р ы ж у (штат Арканзас).

Вынаходзтвы і лепшае выкананьне прамфінпляну будуць прэміравацца

Прэзыдыум УсеЦСПС унёс на зацьверджаньне СНК СССР праэкт прэміраваньня за вынаходзтвы, рацыяналізатарскія прапановы і дасягненьні ў выкананьні народна-гаспадарчага пляну.

Ва ўсіх прамысловых, будаўнічых, транспартных і кааперацыйных прадпрыемствах, саўгасах і МТС павінны быць створаны два фонды прэміраваньня. Першы—для прэміраваньня рабочых, адміністрацыйна-тэхнічнага пэрсаналу і ўдарных брыгад за дасягненьні ў парадку сацспаборніцтва і ўдарніцтва. Ствараецца з штогодных адлічэньняў ад фондаў зарплаты рабочых і служачых у разьмеры 1/2 проц. Для стварэньня другога фонду прэміраваньня за вынаходзтвы і рацыяналізатарскія прапановы адлічваецца 50 проц. ад намечанай эканоміі за першы год прымяненьня кожнай прапановы і вынаходзва на дадзеным прадпрыемстве, 10 проц. ад агульнай сумы гэтага фонду перадаюцца ў распараджэньне ячэйкі т-ва вынаходцаў на мерапрыемствы па разьвіцьці масавага рабочага вынаходзтва.

Для прэміраваньня прадпрыемстваў за перавыкананьне прамфінпляну пры ВСНГ СССР, НКШЗ, Наркамводзе, Наркамснабе, Наркамгеме і інш. гаспадарчых, саюзных і рэспубліканскіх наркаматах і саўнаргасах ствараюцца фонды прэміраваньня з 10 проц. адлічэньняў ад сродкаў, штогодна асыгнуемых на жыльлёвае і культурна-бытавое будаўніцтва.

ПРАЛЕТАРСКІ СУД ВЫНЕС ПРЫГАВОР КОНТРРЭВАЛЮЦЫЙНАЙ АРГАНІЗАЦЫІ МЕНШАВІКОЎ

На здымку: Зьлева: тав. **Шверкін** абвяшчае прыгавор. На правым здымку: падсудныя ў час абвяшчэньня прыгавора (на пярэднім пляне—абаронца тав. Камодаў).

Льготы кантрактуючымся на рабоце ў шахтах

Саўнарком СССР прадаставіў асобыя льготы для сялян-калгасьнікаў і аднаасобнікаў серадьнякоў і бедьнякоў, кантрактуючыхся ці самазамацоўваючыхся на падземныя работы ў вугальнай прамысловасьці на тэрмін ня менш аднаго году.

З неабагуленай часьці іх гаспадарак сельгаспадатак ня ўзімаецца. Закантрактаваўшымся калгасьнікам залічваецца 2 проц. заробку замест 3,1 проц. Члены сямей закантрактаваўшагася калгасьніка карыстаюцца дапамогай калгасу нараўне з іншымі членамі калгасу. Сем'і закантрактаваўшыхся калгасьнікаў задавальняюцца прадуктамі калгаснае вытворчасьці з асобага харчовага і кармавога фондаў у разьмеры ня меншым, чым атрымоўваюць члены сямей калгасьнікаў, добрасумлённа рабатаўшых у калгасе. Устаноўленае 5-процантнае адлічэньне, разьмяркоўваемае паміж калгасьнікамі саразьмерна абагуленай маёмасьці, цалкам распаўсюджваецца і на абагуленую маёмасьць закантрактаваўшыхся калгасьнікаў. Члены сямей закантрактаваўшыхся калгасьнікаў і аднаасобнікаў-серадьнякоў і бядьнякоў маюць перавагу пры паступленьні ў школы на курсы і інш. для атрыманьня і павышэньня кваліфікацыі.

Грамадзянская вайна ў Кітаі

Нядаўна, як ужо паведамлялася, на бок кітайскай чырвонай арміі перайшла 12-я дывізія нанкінскай арміі. Атрады чырвонай арміі, разам з перайшоўшымі на іх бок нанкінскімі салдатамі занялі горад Люлін. Зараз паведамляецца, што на старану чырвоных перайшла яшчэ адна брыгада нанкінскіх войск. Аб'яднанымі сіламі гэтай брыгады і чырвоных войск быў заняты горад Гауншуй.

У раёне Ханькоу чырвонаармейскія атрады з посьпехам атакавалі 34-ю дывізію нанкінскай арміі. Палова складу дывізіі разброена, камандзір дывізіі захоплен у полан. Адна з кітайскіх буржуазных газэт паведамляе, што ўвесь раён к поўначы ад буйнейшага гораду Ханькоу ахоплен сялянскімі паўстаньнямі.

Забаронена выстаўка пралетарскага друку і культуры

У Бэрліне забаронена выстаўка пралетарскага друку і культуры, арганізаваная кампартыяй. Выстаўку забараніў начальнік бэрлінскай паліцыі сацыял-дэмакрат Гржэзінскі.

Якасьць прадукцыі—асноўны паказальнік сапраўднага выкананьня задач 3-га рашаючага году пяцігодкі

ГАНЬБА ТЫМ, ХТО ЗРЫВАЕ БАРАЦЬБУ ЗА ЯКАСЬЦЬ, ЗЛАЧЫННА ВЫПУСКАЕ БРАК І ГЭТЫМ ДАПАМАГАЕ КЛЯСАВАМУ ВОРАГУ

Прыклад камсамольцаў-„Лекертаўцаў“ падхапіць усім фабрыкам

Стварыць сквазныя сацыялістычныя канвэеры

Якасьць прадукцыі, барацьба за зьніжэньне сабекошту яшчэ не знайшлі патрэбнага месца ў сыстэме нашай барацьбы за прамфінплян і пагэтаму перад намі паўстае з усёй рашучасьцю пытаньне ліквідацыі маючыхся прарываў у выкананьні якасных паказальнікаў прамфінпляну.

З мэтай палепшаньня якасьці выпускаемай прадукцыі, камсамольскі калектыў фабрыкі Лекерта ўзяў на сябе шэраг абавязкаў па палепшаньні якасьці, стварэньні застаў, дошак браку, выяўленьні і стварэньні грамадзкай думкі вакол сыстэматычна робячых брак, стварэньні брыгад узорнай якасьці, сквазных брыгад і шэраг іншых. Калектыў зьвярнуўся з лістом да скурзаводаў Менску і Віцебску з мэтай стварэньня сквазнога сацыялістычнага канвэера якасьці, т. як якасьць выпускаемай прадукцыі фабрыкай Лекерта значна залежыць ад тых палуфабрыкатаў, якімі яе забясьпечваюць скурзаводы Віцебску і Менску.

Гэтая ініцыятыва камсамольцаў фабрыкі Лекерта па стварэньні сквазнога сацыялістычнага канвэера якасьці знайшла водгукі і была падхоплена амаль што ўсімі скурпрадпрыемствамі Беларусі і Украіны, а таксама іншымі відамі прамысловасьці і дае значныя посьпехі ў справе палепшаньня якасьці выпускаемай прадукцыі і палепшаньні атрымоўваемых палуфабрыкатаў. Але ня гледзячы на тое, што гэтая ініцыятыва была падхоплена п р а м ы с л о в а с ь ц ю іншых гарадоў Беларусі і Украіны, у нас гэтая справа яшчэ не знайшла належнага адбітку на нашай прамысловасьці, нават партыйны калектыў і прафсаюзная арганізацыя фабрыкі Лекерта да гэтага часу не дапамаглі камсамольскаму калектыву, не падхапілі яго ініцыятыву, ня ўключыліся ў гэтую справу. Створаная сквазная агульнафабрычная брыгада за час абвяшчэньня сацыялістычнага канвэера арганізавала каля 30 вытворчых камун і інш.

Усім камсамольскім калектывам і ячэйкам, а таксама прафсаюзным арганізацыям неабходна стварыць рашучы пералом па ўключэньню ў канвэер якасьці і агульнымі сіламі весьці барацьбу за выкананьне якасных паказальнікаў прамфінпляну шляхам прапрацоўкі ліста лекертаўцаў і выкліку маскоўскіх рабочых „Электроаппарата“. На камсамольскіх сходах, прафднях моладзі і дарослых рабочых неабходна намеціць практычныя мерапраемствы па правядзеньні бальшавіцкага паходу за якасьць.

Арганізоўваючы сквазныя фабрычна-завадзкія арганізацыі, якія штодзённа сачылі-б за якасьцю выпускаемай прадукцыі кожнага цэху, арганізоўваючы плянава-апэрацыйныя групы, брыгады ўзорнай якасьці, заставы браку, выяўляючы злосных, сыстэматычна робячых брак, арганізуючы над імі грамадзкія суды—вось шэраг канкрэтных мерапрыемстваў, якія павінны даць рашучы пералом па палепшаньні якасьці.

Камсамольскія ячэйкі павінны ўзяць на сябе ініцыятыву па давядзеньні якасных паказальнікаў да варштату, цэху, брыгады. Уся работа павінна праходзіць мэтадам сацспаборніцтва і ўдарніцтва на лепшую брыгаду, лепшы цэх, лепшае прадпрыемства.

Смолікава.

Вопыт камсамольскага калектыву фабрыкі „Лекерта“—усім прадпрыемствам

Пастанова нарады эканом-масавых сэктараў, сэкратароў ячэек ЛКСМБ па пытаньні аб уключэньні ў сацыялістычны канвэер якасьці

Ухваліць ініцыятыву калектыву КСМ ф-кі імя Лекерта па арганізацыі сквазнога канвэера якасьць як адну з важнейшых форм сацыялістычнага спаборніцтва па палепшаньні якасьці прадукцыі.

Лічыць неабходным заразжа перанесьці гэты вопыт на ўсе прадпрыемствы склікаць шырокія камсамольскія сходы разам з беспартыйнай моладзьдзю, дзе абгаварыць пытаньне выкананьня прамфінпляну і ліст лекертаўцаў.

Арганізаваць сацспаборніцтва паміж ячэйкамі, калектывамі, цэхамі, ударнымі брыгадамі на хутчэйшае пераключэньне і правядзеньне канвэера.

Абвясьціць на фабрыках і заводах заклік ударнікаў прыкладнай якасьці, стварыць брыгады прыкладнай якасьці.

Арганізаваць збор рабочых прапаноў па палепшаньні якасьці, зьніжэньні сабекошту, павялічэньні вытворчасьці працы, рэгулярна сачыць за іх выкананьнем.

Стварыць заставы, дошкі браку, завострыць увагу на сыстэматычна-робячых брак, шляхам наладжаньня грамадзкіх судоў, вывешваньня на чорную дошку і інш.

Усю праводзімую працу ўвязаць з ФЗМК з такім разьлікам, каб ФЗМК уключыліся ў гэту справу і агульнымі сіламі ўзварушыць усю рабочую масу вакол гэтага пытаньня.

Нарада лічыць неабходным уключэньня ў сацыялістычны канвэер якасьці ня толькі скурных прадпрыемстваў Віцебску, але і іншых (панчошная ф-ка, заводы «Чырвоны Мэталіст» і „Камінтэрн“ і інш.).

Практыкаваць налёты па праверцы якасьці выпускаемай прадукцыі.

Лічыць неабходным рэгулярна заслухоўваць на бюро ГК і нарадах справаздачы асобных калектываў і ячэек па гэтаму пытаньню для абмену вопытам у працы.

Вытворчыя нарады з боку ад барацьбы за якасьць

На заводзе «Чырвоны Мэталіст» якасныя паказальнікі прамфінпляну не даведзены да кожнага рабочага. З боку майстраў няма належнай увагі пытаньню барацьбы з бракам, яны прапускаюць сьвядома бракаваныя рэчы. Рабочы Зубко заявіў: «не дасьцё зарабіць па 9 руб. у дзень, я буду рабіць брак». Ён рабіў амаль 100 проц. браку. Не адстае ад яго і лжэўдарнік —былы старэйшы брыгадзір камуны Бескін. Заводакіраўніцтва зьняла іх з работы і аддала пад суд.

Пры клюбе мэталістых арганізавана выстаўка браку, але ўвесь час ні разу не мяняліся дэталі і на выстаўцы маюцца такія недахопы, якія даўно ўжо зьнішчаны і выстаўка страціла сваю жыцьцёвасьць у сучасны момант.

Інжынэрна-тэхнічная сэкцыя мала працуе з новымі кадрамі і мала кваліфікаванымі рабочымі асабліва ў галіне якасьці прадукцыі. Пытаньні барацьбы за якасьць не абгаварваліся на цэхавых і вучастковых вытворчых нарадах.

Вытворчы аддзел ня ведае, які процант браку маецца. Толькі за апошні час маецца некаторы пералом і зьніжэньне проценту браку.

Пытаньне барацьбы за якасьць павінна зьяўляцца неад'емнай часткай барацьбы за выкананьне прамфінпляну. Вытворчыя нарады, якія зьяўляюцца асноўным зьвяном вытворчай работы ў цэху, у групе, павінны ў асяродку ўвагі паставіць пытаньне аб палепшаньні якасьці.

Брыгада: **Сурганаў, Багданаў, Керч, Сьвярдлоў, Валейчанка, Гарбуноў.**

Безгаспадарчасьць...

У першай палове лютага шпотачная фабрыка атрымала з Менску драўляныя калодкі для мэдыцынскіх шчотак у колькасьці 50 тысяч шт., якія аказаліся нядабраякаснымі, з вялікім процантам браку. У гэты-ж час на фабрыцы ў адкіды ўходзіць лепшае бярозавае дрэва, якое магчыма было скарыстаць для гэтых шчотак.

Зараз калодкі ляжаць пад адкрытым небам, псуюцца ад сырасьці. Гаспадарніка гэта ня цікавіць, ён, як быццам, ня выпісваў з Менску калодак. Адпаведныя арганізацыі, за вамі слова.

Абрашка.

МАКСІМУМ УВАГІ ПЫТАНЬНЯМ

сацыялістычнага накапленьня грашовых рэсурсаў

100-проц. выкананьне фінплянаў—залог ажыцьцяўленьня задач 3-га рашаючага году пяцігодкі

Касавыя плацяжы—на сыстэму безнаяўных разьлікаў праз ашчадкасу

Пастанова прэзыдыуму гарКК КП(б)Б па матар'ялах абсьледваньня становішча безнаяўных разьлікаў па гарадзкой ашчадкасе, камунальнаму трэсту, ЦРК, абутковай фабрыцы імя Лекерта, канторы сувязі і гаржылсаюзу

Заслухаўшы матар'ялы абсьледваньня становішча безнаяўных разьлікаў, прэзыдыум гарКК пастанаўляе:

1. Паступленьне грашовых сродкаў у значнай ступені сканцантравалася ў Віцебскім аддзяленьні Дзяржбанку, што значна палегчыла фінансавае напружаньне Дзяржбанку ў адносінах канцэнтрацыі грашовых сродкаў, не прыбягаючы да атрыманьня грашовага падмацаваньня з боку праўленьня Дзяржбанку і яго філіялаў.

2. Скарачэньню да мінімума вытвару непасрэдна ўстановамі касава-выдатковых апэрацый садзейнічала новая крэдытная рэформа, дысцыплінаваўшая грашовыя апэрацыі нагогул, поўнасьцю пераводзячы ўзаемаадносіны і разрахункі ў сацсэктары на сыстэму безнаяўных разьлікаў.

3. У адносінах масавых плацяжоў, пабудаваных на прынцыпе безнаяўных разьлікаў праз ашчадкасы, маецца пералом у сэнсе прымяненьня і пашырэньня практыкі гэтай сыстэмы, часткова пакуль па лініі кватэрнай платы (жакты) і камунальных паслуг (камтрэст).

Поруч з гэтым, прэзыдыум адзначае:

Невыкананьне ашчадкасай пастановы прэзыдыуму аб арганізацыі ашчадкас пры буйных прадпрыемствах (арганізавана 3) і недастатковае разьвіцьцё прыпісных агенцтваў па гораду, для больш поўнага ахопу і прыцягненьня ўкладчыкаў, а таксама лепшага іх абслугоўваньня, што мае адмоўны ўплыў на ўнядрэньне безнаяўных разьлікаў у масавым маштабе.

Адсутнічаньне растлумачальнай працы з боку ашчадкасы і прафарганізацый у галіне папулярызацыі ашчаднай справы і значэньня працоўных укладаў насельніцтва.

Непадрыхтаванасьць апарату ашчадкасы для прыцягненьня ў сваю арбіту касавых апэрацый прадпрыемстваў па выдачы зарпэнсіі рабочым і служачым, шляхам залічэньня прылічваючагася да выдачы заробку на ашчадныя кніжкі ўкладчыкаў.

Правядзеньне ашчадкасай гэтай сыстэмы выклікала-б спрашчэньне касавага апарату прадпрыемства, садзейнічала-б значнаму прыцягненьню ўкладаў і ўнядрэньню ў масы безнаяўных разьлікаў па ўсіх відах плацяжоў.

4. Ня гледзячы на існуючае палажэньне аб парадку выдачы, выдаткаваньня і прадстаўленьня справаздачнасьці па справаздачных сумах, гэткае амаль што ва ўсіх установах парушаецца. Выдача авансаў акрэдытывамі, альбо шляхам пераводу праз банк не практыкуецца, наяўныя грошы падсправаздачныя асобы хаваюць у сябе (ЦРК). У некаторых установах (ЦРК, кантора сувязі, будаўнічая кантора жылсаюзу) выдаюцца паўторныя авансы да пагашэньня авансатрымацелем сваёй запазычанасьці па папярэдніх авансах. У выніку гэтага такая сыстэма прыводзіць да распыленьня сродкаў і к растратам і ў прыватнасьці, як вынік, па будаўнічай канторы жылсаюзу лічыцца запазычанасьць за тэхнікам Качанавым 327 р. 9 к., жыхарства якога невядома.

5. Нягледзячы на дырэктывы ўраду аб шырокім прымяненьні абанемэнтнай сыстэмы па ўсіх відах масавага абслугоўваньня, гэткая слаба прасунута ў масы: па ЦРК абанемэнтная сыстэма на набор тавараў і абеды праведзена толькі на 14 пр., па камтрэсту зусім не прасунута ў масы абанемэнтная сыстэма па карыстаньні аўтабусам, трамваем, конямі і г. д.

6. Парушэньне касавага пляну з боку канторы сувязі, хаваючай у сябе наяўнасьць звыш устаноўленага памеру (дазволена 20 проц. з сум нявыплачаных пераводаў, фактычна хаваецца больш).

7. Нячоткасьць апарату па абслугоўваньні насельніцтва, што таксама тармозіць унядрэньне безнаяўных разьлікаў (чаргі ў ашчадкасах, і як прыклад па канторы сувязі перавод, здадзены на пошту па адрасу г. Самара, на працягу двух месяцаў ня быў атрыманы адрэсатам).

8. Адсталасьць рахунковых апаратаў не забясьпечвае своечасовага кантролю за сумамі падсправаздачных асоб і ў выніку значныя падсправаздачныя сумы знаходзяцца на руках, чым і распыляюцца грашовыя сродкі.

9. Непрыстасаванасьць існуючых жырапрыказаў на пералічэньне кватэрнай платы пры жактах да патрэб насельніцтва ў сувязі з іх неспрашчонасьцю, што выклікае скаргі з боку рабочага насельніцтва.

На падставе выкладзенага, прэзыдыум **пастанаўляе**:

1. Прапанаваць загадчыку ашчадкасай у месячны тэрмін арганізаваць у дадатак да існуючых яшчэ тры ашчадкасы пры буйных прадпрыемствах.

2. Фракцыі гарпрафсавету зараз-жа разгарнуць праз прафарганізацыі шырокую растлумачальную працу па ашчаднай справе і па пераводу касавых плацяжоў выключна на сыстэму безнаяўных разьлікаў праз ашчадкасу.

3. Абавязаць кіраўнікоў прадпрыемстваў і ўстаноў аказваць поўнае садзейнічаньне ашчадкасе ў адносінах найхутчэйшай арганізацыі пры прадпрыемствах і ўстановах ашчадкас (прадастаўленьне адпавядаючага памяшканьня, незгараемых шафаў, інвэнтара і камплектаваньне гібкага касавага пэрсаналу).

4. Кіраўнікам прадпрыемстваў і ўстаноў, а таксама і іх рахунковых апаратаў строга праводзіць у жыцьцё дырэктыву ўраду ў адносінах выдачы падсправаздачных сум, шырокае прымяненьне акрэдытываў і пераводу праз дзяржбанк, своечасовае прадстаўленьне авансавай справаздачнасьці і катэгарычная забарона выдачы новых авансаў, да прадастаўленьня справаздачнасьцяй па папярэдніх авансах.

5. Абавязаць праўленьне ЦРК і дырэкцыю камтрэсту ў месячны тэрмін прасунуць у масы сыстэму абанемэнтаў па ўсіх відах масавага абслугоўваньня (набор за тавары, плата за абеды, абанемэнтнае карыстаньне аўтабусам, трамваем, лазьняй і г. д.).

6. Гаржылсаюзу зараз-жа прыняць адпаведныя меры да спрашчэньня жырапрыказаў па пералічэньні кватэрнай платы, каб тэхніка іх запаўненьня не прадстаўляла ніякіх няўдобстваў для насельніцтва.

7. Абавязаць кіраўнікоў усіх прадпрыемстваў і ўстаноў пры вытвару пераводаў па пошце наяўнымі грашмі ня ўносіць, а вытвараць пералічэньне праз дзяржбанк на бягучы рахунак Наркампачцеля. Тое-ж самае практыкаваць пры закупцы ўстановамі паштовых марак на буйныя сумы. Узамен грошай прадстаўляць паштовай канторы квіткі банку аб пералічэньні. Адказнасьць за правядзеньне гэтага мерапрыемства ў жыцьцё ускласьці на загадчыка канторы сувязі.

8. Прапанаваць загадчыку будаўнічай канторы сувязі зараз-жа ўзыскаць прылічваючуюся запазычанасьць з тэхніка Качанава і ў выпадку непагашэньня Качанавым сваёй запазычанасьці, гэткую аднесьці на асобу, вінаватую ў дапушчэньні несвоечасовага запатрабаваньня паказанай запазычанасьці ад Качанава.

9. Прапанаваць дырэктару камтрэсту зараз-жа правесьці ў жыцьцё мерапрыемствы да таго, каб усе плацяжы за карыстаньне электраэнергіяй і вадой праходзілі праз ашчадкасы.

10. Абавязаць кіраўнікоў усіх прадпрыемстваў і ўстаноў строга сачыць за тым, каб справаздачнасьць па выданых авансавых сумах прадстаўлялася-б падсправаздачнымі асобамі рэгулярна, не радзей чым праз два тыдні пасьля выдачы авансаў.

11. Інспэктару РСІ т. Разіну праз месяц праверыць выкананьне прадпрыемствамі і ўстановамі гэтай пастановы.

Старшыня ВіцгарКК **Вензель**.

Поўнасьцю выканаць узятыя абавязкі

Выходзячы з стаячых перад ашчадкасамі задач мабілізацыі дробных зьберажэньняў і часова-вольных сродкаў працоўнага насельніцтва на патрэбы сацыялістычнага будаўніцтва, улічваючы, што пасьпяховае выкананьне гэтых задач залежыць ад дапамогі з боку ўсёй грамадзкасьці, мабілізацыі вакол пытаньня выкананьня ашчадкасамі сваіх фінплянаў, думкі шырокіх колаў працоўных, шэраг прафэсыянальных саюзаў Беларусі (нарасьветы, СГС, сельгасрабочых) заключылі сацыялістычныя ўмовы з ашчадкасамі аб правядзеньні гэтымі саюзамі шырокай агітацыйна-растлумачальнай працы, узяўшы на сябе абавязак на працягу вызначанага тэрміну уцягнуць пэўную суму ўкладаў.

Добрую працу па выкананьні ўзятых на сябе абавязкаў правёў рабачком сельгасрабочых пры саўгасе МОПР, які завербаваў каля 7 тысяч руб. фізычных укладаў у ашчадкасу.

Саюз працасьветы свой абавязак выконвае нездавальняюча. Замест лічбы ў 60 тысяч руб. выканана толькі каля 6 тыс. р.

Саюз саўгандслужачых, абавязак якога на працягу 3-х месяцаў уцягнуць у ашчадкасы 140 тысяч руб., да практычнай працы амаль што яшчэ не прыступіў. Большасьць мясцкомаў ня выканалі дырэктыў саюзу па разгортваньні працы і выкананьні дадзеных ім кантрольных лічбаў.

Пры належнай праверцы гаркамітэтамі саюзаў выкананьня дадзеных імі дырэктыў і ўяўленьні ўсімі мясцкомамі значэньня ўскладзенай на іх адказнай задачы ўзятыя саюзамі абавязкі будуць поўнасьцю выкананы.

Ашчадапарату неабходна аказваць мясцкомам саюзаў поўную дапамогу ў іх практычнай працы па выкананьні дадзеных ім кантрольных лічбаў. **Бабіцкі.**

„Прыкладныя“ выкладчыкі

Згодна пастановы калектыву выкладчыкаў зьменнай школы рабочай моладзі, пэнсію сталі выдаваць праз ашчадкасу, але настаўнікі **Урблеўская і Пісарэўскі вельмі** ўбурыліся гэтым і заявілі, што атрымліваць пэнсію прад ашчадкасу яны не жадаюць і ня хочуць праз гэта галадаць. Гэта ў той час, калі **Урублеўская** са сваім мужам атрымлівае пэнсіі ў месяц каля 400 руб.

Пісарэўскі, бегаючы па пакоі, размахаваў ашчаднай кніжкай і крычаў: «Я даўно састаю членам ашчадкасы і магу абыйсьціся бяз вас».

Калектыў выкладчыкаў абураны гэтымі паводзінамі **Урублеўскай і Пісарэўскага.**

Бляхман, Дыма, Карыга.

Неабходна тэрміновае ўмяшацельства пракуратуры і РСІ

Да мабілізацыі ўнутраных рэсурсаў на новай швэйнай фабрыцы выявіліся агідныя нядбайныя адносіны з боку кіраўнікоў. На 20 лютага г. г. ва ўцюжным цэху мелася 6500 касьцюмаў, лічачы іх сярэднюю каштоўнасьць па 30 руб., што складае 195 тысяч руб., брук 500 сярэдняй каштоўнасьцю па 10 руб., што складае 5 тысяч руб., у сартыровачнай фабрыцы на 21-га лютага ёсьць астача брук у колькасьці 11.690 і пінжакоў 9500, што складае ў сярэднім 307 тысяч руб. На складзе гатовых вырабаў маецца на 120 тысяч руб., а ўсяго на суму 627 тысяч руб., якія знаходзяцца бяз руху.

Брыгада Галадніцкі і Чэрнік.

БЯЗЬЛІТАСНЫ АГОНЬ ПА НЕДАХОПАХ У КААПЭРАЦЫІ

Вызваліць вясковую кааперацыю ад кулацкіх паслугачоў

Напярэдадні другой бальшавіцкай вясны перад усімі вясковымі арганізацыямі высунуты вялізарнейшыя задачы. Другі бальшавіцкі сеў патрабуе ад усіх сельсаветаў, партыйных і камсамольскіх ячэек пераключэньня сваёй працы ў адпаведнасьці з запатрабаваньнямі севу.

Асаблівай чоткасьці мы патрабуем ад вясковай кааперацыі.

Вытрымкі з лістоў рабселькораў сьведчаць аб тым, што ў некаторыя кааператывы прабраліся агенты клясавага ворагу, які разьмяркоўваюць тавары сярод кулакоў, падкулачнікаў, папоў і іншага чужадага элемэнту, што ў паасобных сельсаветах вясковая кааперацыя яшчэ не перабудавала сваю працу. У яе апараце яшчэ працягваюць заставацца тыпы, якія нічога агульнага ні з кааперацыяй, ні з савецкай уладай ня маюць.

Шырокія колы калгасьнікаў—беднякоў і серадунякоў павінны ўзмацніць свой пільны кантроль над працай кааперацыі, дапамагаючы выкрываць і выганяць з-за прылаўка усіх чужакоў, прымазаўшыхся і шкоднікаў. Сыгналы селькораў павінны быць пачуты. Пракуратура і РСІ прыме адпаведныя меры, каб пазбавіць кааперацыйны апарат ад клясава-варожых элемэнтаў і гэтым садзейнічаць перабудове яго тварам да другой бальшавіцкай вясны.

«**Рабкор—рабочы**» піша аб кааперацыі і сталоўцы пры **саўгасе Беліцы**, Сеньненскага раёну. Штат гэтых **двух** важнейшых пунктаў засьмечаны былымі гандлярамі і кулакамі. Чужакі ня пускаюць работаць вылучэнцаў—калгасных рабочых, цкуючы іх каб выжыць апошніх з апарату кааперацыі. Старшыня сельсавету **Белякоў**, ведаючы аб гэтых скажэньнях клясавай лініі ў кааперацыі, аб брыдкасьцях у сталоўцы, ня толькі ня прымае меры супроць вінаватых, а наадварот замазвае факты.

Тав. Бардзюкоў паведамляе, што **ў лёзьнянскай кааперацыі** працуе прадаўцом нейкі Пшчолка, які, мусіць забыў, што ён працуе ў савецкай установе. **Пшчолка** вельмі груба абыходзіцца з пайнікамі. Затое, сваю цёшчу ён забясьпечвае ўсімі прадуктамі. Ад такіх «кааператараў» трэба пазбавіць і як мага хутчэй вясковую кааперацыю.

«**Атлёт**» паведамляе, што **загадчык ніжняга магазыну ў Астроўне Барашкіна** накінула цэны на курыцельную паперу, што нядаўна паступіла ў продаж.

Аб ганебнай змычцы кулакоў з кааператарамі ў **Заронаўскім сельсавеце** піша т. «**Із**». Прадаўшчыца **Іванова** якшаецца з кулакамі, якія прыходзяць к ёй да дому. Яна нярэдка адпушчае ім тавары. Партыец **Ганчароў**—старшыня крамкамісіі на гэтыя факты заплюшчаў вочы. Кулакі і заможныя **Рыбкін** і інш. адчуваюць сябе ў краме спажывэтаварыства, як дома. **Трэба** прыцягнуць да адказнасьці прадаўшчыцу Іванову і ўсіх тых, хто разам з ёю змыкаецца з кулацтвам.

У кааператыве Мікалаеўскага сельсавету каля паўгода працуе грамадз. **Дрындрожык**. Бедныя і серадняки гавораць, што з яго працы ніякага толку няма. Былі выпадкі, калі ён аблічваў сялян—піша «**Пайніца**».

Тав. С. паведамляе, што **загадчык соржыцкай крамы № 57 Перагуда** і яго намесьнік **Вярцелка** забясьпечваюць таварамі сваіх сваякоў і знаёмых—кулакоў і папоў. Перагуда снабжае мясцовага папа Обэрмана дэфіцытнымі таварамі: паліто, хусткамі і г. д. Гэтыя тавары прызначаны для калгасьнікаў беднякоў і серадунякоў. Ёсьць факты прамога злачынства з боку Перагуды і яго памоцніка. Газу Перагуда раздае кулакам, а кіраўнікам лікпунктаў і школ адказвае., што газы няма. Быў выпадак, калі Перагуда і яго жонка ноччу выгрузілі з крамы шмат дэфіцытных тавараў, а потым сымулііравалі кражу. Інструктар райспажыўтаварыства **Вайнер** узяў на працу дачку папа—лішэнку Обэрман.

Органы пралетарскага суду, РСІ і пракуратура павінны разагнаць гэтую хэўру шкоднікаў і пасадзіць на лаву падсудных усіх агентаў клясавага ворагу.

Тав. **Старавойтаў** прыслаў у рэдакцыю ліст аб тым, што ў **межынскім** спажыўтаварыстве працуе «спэцам» нейкі **Зільбер**. Нядаўна камісія выявіла твар Зільбера. У складзе, дзе ён працуе, сапсавана 30 кілё масла, 300 мяхоў грыбоў і іншых тавараў. Мы ўпэўнены, што адпаведныя арганізацыі пакажуць Зільберу сапраўднае месца.

Сельнор з Старога Сяла піша, што жулік і афэрыст **Левін**, вядомы па самазабясьпячэньню і злоўжываньням у старасельскай кааперацыі, за «добры твар» пераведзены на працу ў краму заронаўскай кааперацыі. Як шкоднік, гэты тып праявіў сябе і ў час нарыхтоўкі тавараў. Ці месца яму на волі. На гэта павінны даць адказ у найхутчэйшы тэрмін органы РСІ і пракуратуры.

Недахопы ў рабоце камітэту ўзаемадапамогі ня выпраўлены

Высьветліць твар Варанцова

Прарывы ў працы віцебскага камітэту ўзаемадапамогі, аб якіх нядаўна сыгналізаваў «Віцебскі Пралетары», яшчэ не ліквідаваны кіраўніцтвам камітэту. Наадварот, у практыцы яго працы працягваюць панаваць недахопы, якія вельмі адчуваюцца. Ужо даўно к-т меркаваў перабсталяваць дрэваапрацовачную фабрыку, што па прыблізных падрахунках каштавала-б 107 тысяч руб. Пачалася нарыхтоўка будматар'ялаў і інструмантаў, але потым высьветлілася, што ня хопіць сродкаў. Пляны засталіся ня выкананымі. Вынікам гэтай гісторыі зьяўляецца тое, што на складзе камітэту ляжыць вялікая колькасьць будматар'ялаў, якія не скарыстоўваюцца.

Сродкі, якія вызначаны на пераабсталяваньне старой фабрыкі, выдаткоўваюцца на іншыя гаспадарчыя патрэбы.

Дырэктар ф-кі **Варанцоў** ня любіць крытыкі і самакрытыкі. Калі камісія па выяўленьню браку зрабіла свае вынікі на паседжаньні прэзыдыуму, Варанцоў гэтую камісію асьмяяў. Крыкам ён жадаў даказаць, што камісія нічога не разумее.

На фабрыцы існуе кругавая парука паміж дырэктарам, інструктарам і мэханікам. Гэтая «дружба» даходзіць да таго, што калі хто-небудзь пакрытыкуе аднаго з гэтай тройкі, дык адразу-ж атрымлівае адпор, пасьля якога ніхто не рашаецца выступаць.

Адзіначальле ў камітэце ўзаемадапамогі не ажыцьцяўляецца. Калі Варанцову даюць распараджэньне, ён адказвае: «можаце рабіць, што жадаеце, але я з сябе зьнімаю адказнасьць».

На ўсе гэтыя брыдкасьці старшыня камітэту Зэліксон не рэагуе.

Мы патрабуем ад адпаведных органаў расьсьледваньня гэтых фактаў і прыцягненьня вінаватых у бязсыстэмнасьці, зажыме самакрытыкі, безгаспадарлівасьці да самай суровай адказнасьці. **Баул.**

Абараняюць былую гандлярку

Пад крылышкамі камітэта ўзаемадапамогі знаходзіцца былая гандлярка з полацкага рынку Даговіч: матка і дачка, якія пражываюць па Арлоўскай вул. № 3. Яны пад відам беднякоў гандлююць дарма. Ім далі права голасу. Пры вобыску ў гэтых «беднякоў» знайшлі 3210 р., у тым ліку 31 руб. разьменнай манэты і 2 даляры. Ня гледзячы на гэта, яны не падаюць духам і кажуць: «Нічога, нам хопіць на жыцьцё».

Трэба высьветліць, ці маюць права гэтыя «беднякі» быць членамі камітэта ўзаемадапамогі, знаходзячыся пад яго апекай і мець права голасу. **П.**

„СЕЛЬМАШ“ і БЕЛМЭТАЛЬАБ'ЯДНАНЬНЕ

не павярнуліся тварам да бальшавіцкай вясны

Апартуністычная практыка, адсутнічаньне бальшавіцкай настойлівасьці перашкаджае «Чырвонаму Мэталісту» абслужыць патрэбы сацыялістычнага сэктару сельскай гаспадаркі

Мы ўступілі ў трэці рашаючы год пяцігодкі, [illegible] ... буйна-сацыялістычнай, высоўвае гэту задачу, як задачу першачарговай важнасьці, якой уся партыя, пралетарская грамадзкасьць аддаюць выключную ўвагу. Аб гэтым даволі выразна было паказана ў пастанове камісіі выкананьня пры Саўнаркоме БССР, якая была нядаўна апублікавана ў нашай газэце.

Як-жа выконваецца гэтая задача? Паасобныя нашыя заводы сельгасмашынабудаўніцтва з-за апартуністычнага і нават шкодніцкага кіраўніцтва дагэтуль яшчэ не пераключылі сваю вытворчую праграму ў адпаведнасьці з тэмпамі разгортваючайся калектывізацыі, што ў значнай ступені перашкаджае хутчэйшай машынізацыі калгасаў.

Вытворчая праграма Белмэтальаб'яднаньня і Саюзсельмаша для заводу **«Чырвоны Мэталіст»** на асобы квартал 1930 году і 1931 год мянялася дзесяць разоў, апошні варыянт вытворчай праграмы быў выслан на завод толькі 16-га лютага. Характэрна пры гэтым, што 9 праграм не ўзгадняліся і не прапрацоўваліся Наркамземам БССР і машына-снабжэнчаскімі арганізацыямі, з прычыны чаго яны не адказвалі патрабаваньням сучаснаму пэрыяду сацыялістычнай рэканструкцыі сельскай гаспадаркі БССР. Толькі апошні дзесяты варыянт, складзены на аснове пастановы СНК БССР ад 13-га студзеня, адбівае часткова наменклатуру відаў машын, якія патрэбны для галоўнейшых галін сельскай гаспадаркі БССР.

Але і тут бяда ў тым, што праграма тэхнічна распрацавана нездавальняюча. Апрача таго, завод дагэтуль ня мае пляну рэканструкцыі заводу, дапасоўна да вытворчасьці новых больш складаных канструкцый машын, якія адказвалі-б патрэбнасьцям буйнага земляробства, намечаных зараз вытворчай праграмай заводу.

Увесь час Белмэтальаб'яднаньне, а таксама Сельмаш зусім ня кіравалі заводам, а наадварот фармальнай і блытанай адпіскай часта ўводзілі ў заблуджэньне завод, глушачы гэтым яго творчую ініцыятыву. Гэткае непрадуманае, а ў многіх выпадках проста шкодніцкае пляніраваньне прыняло завод да таго, што ён да апошняга часу не перабудаваў-

[illegible] ... ловы 1930 г., завод часткова вырабляў зусім выпадковую прадукцыю, ня маючую ніякіх адносін да сельгасмашынабудаўніцтва, як напрыклад—лябёдкі для пад'ёму цяжкасьцяй, трансмісійныя точкі для швэйных машын і інш. выпадковыя рэчы.

За асобы квартал 1930 г. і першы квартал 1931 г. праграма па сельгасмашынабудаўніцтву на заводзе выканана наступным чынам: асобы квартал—на 34 проц., студзень 1931 г.—76,5, люты—62,8 (у сумарных адносінах), а па асартымэнту зусім **ня выканана праграма** па плугах ОЛК7, у студзені—па лугавых баронах Ган-Мо і ў люты—па карнярэзках. Выраб балотных плугоў Саюзсельмашам і Белмэталаб'яднаньнем чамусьці зусім ня быў ўключан у вытворчую праграму асобага кварталу, аб ім успомнілі толькі ў першым квартале 1931 г., з-за чаго дагэтуль завод да вырабу іх **ня прыступіў**. З-за агіднейшай цяганіны паміж Саюзсельмашам і Белмэтальаб'яднаньнем гэтая справа па заводу амаль сарвана.

Такое становішча ставіць пад рэальную пагрозу выраб балотна-трактарных плугоў, што зрывае засеў балотных масываў (гатовых, замэліараваных), бо бяз спэцыяльнага балотнага плуга успахаць балота іншай машынай нельга, а выраб паказаных плугоў намячаўся **выключна на заводзе «Чырвоны Мэталіст»**.

Амаль што ўся вытворчая праграма Саюзсельмаша і Белмэтальаб'яднаньня пабудавана так, што знаходзіцца ў прамой супярэчнасьці з пастановай саюзнага ўраду, якая абавязвае селгасмашпрамысловасьць вырабляць сельска-гаспадарчыя машыны к вясеньняй пасеўнай кампаніі ня менш 50 проц. гадавой праграмы. Пастанова СНК БССР ад 13-га студзеня г.г. у адносінах пастаноўкі вырабу новых машын — трактарных бульбакапацеляў, барон балотназьвяздчатых, машын для ачосваньня ільну і прываднных жмыхадрабілак **не ажыцьцяўляецца**. Ніводная з гэтых машын на заводзе яшчэ не вырабляецца, падрыхтоўчыя работы да іх вырабу носяць пакуль што характар таптаньня на месцы. Ні саюзсельмаш, ні Белмэтальаб'яднаньня дагэтуль ня далі цьвёрдага адказу

[illegible] ... тварэцца «на глаз», а адсюль і зьяўляецца зразумелым зусім нізкая якасьць сельгасмашын, як з пункту погляду канструкцыйнай вытрымнасьці, так і з зносу (эфэктыўнасьці ў сельскай гаспадарцы).

Работа па стандартызацыі машын на заводзе не праводзіцца, акрамя гэтага адсутнічае завадзкое бюро стандартызацыі. Ва ўстаноўленыя стандарты сыравіна не захоўваецца, роўна як і не захоўваецца стандарт для чыгуннага ліцьця і жалеза—сталёвых дэталяў машын, вырабляемых заводам. Снабжэньне заводу мэталам пастаўлена дрэнна. Пры наліччы мэталя—жалеза і сталі ў колькасных адносінах упаўне дастатковым для заводу, адначасова адсутнічае некалькі нумароў асартымэнту, патрэбных для вытворчых мэтаў.

Брыдкае галавацяпства з пляніраваньнем паглыбляе цяжкасьці і зрывае прамфінплян таму, што без некалькіх ці нават без адной дэталі нельга выпускаць камплектныя машыны, як напрыклад—плугі ДТРЛМ, акучнікі і інш.

У момант прыходу брыгады 9 сакавіка на заводзе зусім ня было чыгуну, што пагражала застаноўкай ліцейнага цэху і зрывам работ, зьвязаных з ім іншых цэхаў.

Канстатуючы брыдкія адносіны да заводу з боку Сельмаша і Белмэтальаб'яднаньня, мы ні ў якім разе ня можам абыйсьці маўчаньнем тое, што **партыйныя і прафэсыянальныя арганізацыі заводу «Чырвоны Мэталіст», а таксама заводакіраўніцтва не праявілі належнай настойлівасьці і пасьлядоўнасьці ў пытаньні практычнага праламленьня пастаўленых задач**.

Адзначаючы апартуністычныя, нават шкодніцкія дзеі з боку паасобных зьвеньняў у кіраўніцтве Сельмашу і Белмэтальаб'яднаньня, даўшых зрыў прамфінпляну на заводзе «Чырвоны Мэталіст», а таксама нядбайна-галавацяпскія адносіны заводакіраўніцтва да мабілізацыі ўнутраных рэсурсаў і выкарыстаньня ўсіх магчымасьцяй, мы патрабуем хуткага ўмяшацельства ва ўсю гэтую справу НК-РСІ і пракуратуру рэспублікі.

Брыгада: **Х. Талапіла і Г. Каган.**

ПАТРЭБЕН КРУТЫ І РАШУЧЫ ПЕРАЛОМ

ВОЛАТУ „СЬЦЯГ ІНДУСТРЫЯЛІЗАЦЫІ“—ВОЛАЦКІЯ ТЭМПЫ

Маладзёжная істужка наперадзе

Рапарт газэце „Віцебскі Пралетары“

Маладзёжная істужка бручнага цэху фабрыкі „Сьцяг індустрыялізацыі“ ідзе наперадзе ўсіх істужак па выкананьні прамфінпляну на швэйным гіганце.

Праграма цэху—625. Маладзёжная істужка ў апошняй пяцідзёнцы дае такія лічбы: 10 і 11 сакавіка па 640, 12-га—696 і 13-га—718.

На чале ўдарніцтва стаяць камсамольцы, што сьведчыць аб тым, што камсамольская ячэйка павярнулася ў сапраўднасьці тварам да вытворчасьці. Сакрэт посьпеху маладзёжнай істужкі заключаецца ў двух простых ісьцінах, гэта—энтузіязм мас, выразіўшыйся ў сапраўдным апраўданьні ўдарніцтва, плюс належнае кіраўніцтва як з боку інструктараў, так і з боку камсамольскай ячэйкі.

— Мы нашы занятыя пазыцыі не здамо і яшчэ з большым энтузіязмам, маладой энэргіяй і ўпартасьцю будзем змагацца за выкананьне прамфінпляну.

Сакратар ячэйкі КСМ маладзёжнай істужкі І. Казанскі.

Ліквідаваць прарывы

Фабрыка „Сьцяг індустрыялізацыі“ пачала работу ў студзені 1931 году. Доўга рыхтаваліся к пуску фабрыкі, але першы час работы паказаў, што належнай падрыхтоўкі і расстаноўкі рабочай сілы ня было. Закрой матар'ялаў вытвараецца дрэнна. Няўважліва адносяцца да складаньня матар'ялаў з-за чаго адна пала, рукаў і паўсьпінкі на адным баку, а другая палова наадварот. Незаўсёды рукавы падыходзяць к праймам і г. д.

Апэрацыі няправільна разьмеркаваны, з-за чаго паасобныя групы рабочых перагружаны і атрымоўваюцца запасы, а другія групы недагружаны. Адміністрацыя не падрыхтавала належных кадраў. На апэрацыі, дзе заўсёды работала двое рабочых, цяпер чатыры і запас у іх заўсёды даходзіць да 50 штук. На 6-м агрэгаце ляжаць да 2-х тысяч пінжакоў запасу на пераробку і брак з-за спэцмашын.

Намячаючыйся зараз пералом у выкананьні прамфінпляну патрабуе далейшага вывучэньня і рашучага зьнішчэньня ўсіх недахопаў, асабліва па закройнай і іншых цэхах. **Ж. Л.**

Справы па якасьці павінны разглядацца тэрмінова і ў паказальным парадку

Дагэтуль барацьба за добрую якасьць прадукцыі на швэйных фабрыках абмяжоўвалася размовамі. Былі некаторыя выпадкі абвяшчэньня вымоў, зьняцьця з работы некаторых інструктараў, перавод рабочых на іншую работу за псаваньне прадукцыі. Усё гэта яшчэ не зьяўляецца належным сродкам барацьбы за якасьць. Трэба абавязкова ажыцьцявіць пастанову ЦВК аб прыцягненьні вінаватых у псаваньні прадукцыі да адказнасьці ў крымінальным парадку.

Ужо прайшоў некаторы час як Белшвэйаб'яднаньне пераслала па пошце віцебскаму пракурору знойдзеныя ў магазыне Менскага ЦРК некалькі прадметаў, якія яскрава паказваюць нядбайныя адносіны работнікаў фабрыкі „Прафінтэрн“ да якасьці. Дырэкцыя фабрыкі паслала пракурору некалькі спраў аб шкодніцкіх адносінах да якасьці для прыцягненьня вінаватых да адказнасьці. Замест таго, каб усе гэтыя справы, якія зьяўляюцца тэрміновымі і патрабуюць неадкладнага судовага разгледжаньня, зараз разглядзець,—яны ляжаць недзе ў сьледчага і вельмі марудна выконваюцца.

Справы па якасьці, якія ляжаць у пракурора, павінны быць вылучаны асобна ад іншых спраў і ў тэрміновым парадку пастаўлены на разгляд у парадку сур'ёзнага паказальнага працэсу, аб чым своечасова павінна быць паведамлёна ўся пралетарская грамадзкасьць.

М. Левін.

Чыя шкодніцкая рука?

23-га лютага ў пінжачным цэху фабрыкі «Сьцяг індустрыялізацыі» былі выкрыты 2 пачкі бракаванай падкладкі. Аб гэтым было заяўлена загадчыку цэхам т. Пейсаховічу, але ён ніякіх мер ня прыняў і прышлося зьвярнуцца да рацыяналізатара тав. Шалыта і 2 пачкі былі адпраўлены ў закройную.

Закройная назаўтра зьвярнула гэтую падкладку, як быццам перарobленую, у сапраўднасьці ж на падкладцы былі толькі новыя ярлыкі і яе нельга было пусьціць у працу.

25-га лютага закройная прыслала ў цэх пачку падкладкі, якая раней была забракавана.

Гісторыя з пачкамі бракаванай падкладкі прымушае нас думаць, што тут дзейнічае шкодніцкая рука. Шкодніцтва праяўляецца і ў тым, што на пачках ставяць няправільны разьмер. 6-га сакавіка на ўсе пачкі 50-га разьмеру былі пастаўлены штампы «48» і г. д.

РСІ павінна зацікавіцца закройным цэхам, высьветліць усе недахопы і палажыць канец шкодніцтву.

Галікор.

העכער די טעמפּן פון דריטן אנטשיידענעם!

יעדן פארבליבענעם טאג פון דעם 1-טן קווארטאל — נייע שלאגלערישע טעמפּן!

אנטשיידן קעמפן מיט דער אפּארטוניסטישער פּראקטיק

ארבעטער פון „אינדוסטריאליזאציע-פּאָו" פארמעסט זיך נאך דער 8-טער יוגנטלעכער לענטע

די יוגנט-לענטע — די בעסטע

פאַרמעסט זיך נאָך איר!

— וואס ווילט איר פון זיי? זיי זיינען דאך נאך קינדער!

— דאס מאמע-מילך איז נאך ניט פארטריקנט אף די ליפן, ווילט איר פון זיי האבן ארבעט!

— ס'וועט גארנישט פון דעם זיין!

אזוי האבן גערעדט פארדעכטיקע סקעפטיקער בא דער ארגאניזאציע פון דער יוגנט-לענטע אין הייזן-צעך פון פאבריק „אינדוסטריאליזאציע-פאו" פון דער ארבעטער-יוגנט, וואס האט זיך אריינגעגאסן פון דער 2-טער פאבריק „פראפינטערן".

די סקעפטיקער האבן זיך אבער ביטער אנטוישט. די קנאפע 2 כאדאשים, וואס די לענטעשקע פון יוגנט ארבעט, האט אף פיצלעך צעקלאפט די אפארטוניסטישע „נעוויעס" וועגן דעם, אז פון איר וועט גארנישט זיין.

ווו זייט איר איצט נעוויאים? פאר וואס דוקט איר זיך איצט ניט מיט אייערע פארויסזאגונגען? אונדז וואלט זיין זייער אינטערעסאנט צו הערן אייער בעזאנג איצט, ווען איר גייט דורך דער לענטע, ווען עס ארבעט די הייסע און איבערגעגעבענע יוגנט.

פאקטן וואלטן מיסטאמע געשאנקן פיל לירישע שורעס דער ארבעט פון דער לענטע. אונדזער אבער הארבער ווארט פון הוילע ציפערן וועט קלינגען ניט ערגער פון פילצאליקע פאקטן און וועט זאגן וועט די דערפאלגן פון דעם איינס, ווו עס ארבעטן 104 יונגע ארבעטער, פון זיי 50 פראצ. קאמיוגיסטן.

בא דער פראגראם פון לענטע 625 פאר הייזן א טאג גיט די יוגנט-לענטע דעם לעצטן פינפטאג: 10 און 11 — צו 640, 12 —696 און 13-טע—718.

פאר דעם לעצטן כוידעש ווייס ניט די לענטע קיין דורכרייסן. קיין איין גרופע אין צעך גיט ניט אזעלכע דערפאלגן, די 3 און 10-טע גרופן, וועלכע האבן די ערשטע צייט אריבערגעיאגט דער יוגנט-לענטע, שטייען בא היינטיקן טאג ווייט אפ פון דער לענטע.

דער סאד פון די דערפאלגן פון דער לענטע איז פארבאהאלטן אין צוויי ניטאפלייקנדע עמעסן: ענטוזיאזם פון די יוגנטלעכע ארבעטער פליוס געהעריקע אנפירונג מיצאד די אינסטרוקטארן און קאמיוג-קעמערל.

דאס, וואס די קאמיוגיסטן שטייען אין שפיץ פון דער שלאגלערישער ארבעט, זאגט וועגן דעם, אז די קאמיוגישע קעמערל פון לענטע האט זיך בעעמעס א קער געטאן מיטן פאנים צו דער פראדוקציע.

מיר וועלן אונדזערע פארנומענע פאזיציעס ניט איינלאזן. מיר זאגן צו שטייגן.

איזי קאזאנסקי.

דער „דרייעק" איז ניט אף אן ארט

די ארבעט פונעם „דרייעק" פון לעדער-זאוואד איז אוועקגעשטעלט געווארן זייער שלעכט. אפן זאוואד הערשט א אומווירטשאפטלאזיקייט.

דער שטאמפ-צעך גיט אסאך העזעק. אפן זאוואד ליגן און פוילן אונטערן פרייען הימל גאנצע בערג סכוירע. די ראנזירישטן פילן ניט קיין פאראנטווארטלעכקייט פאר זייער אויסשניד. מען שניידט גוטע סכוירע אן א דיסקאנט. די שפאלט-מאשין גיט אפולע בראק דערפאר, וואס די מעסערס זיינען ניט געשארפט און אף זיי שטייען ניט קיין קוואליפיצירטע ארבעטער. די קוואליפיצירטע ארבעטער ווערן אויסגענוצט אף שווארצע ארבעט און פארקערט.

דער אינסטרוקטאזש איז מיט דער ארבעט ניט באקאנט. דער אפפאל ווערט אויסגענוצט ניט ראציאנעל.

די געהעריקע ארגאנען דארפן זיך פארינטערעסירן מיטן לעדער-זאוואד.

אן ארבעטער.

פארשטארקן די אנפירונג פון מאנטל-צעך אין דער פאבריק „פראפינטערן"

די פראגראם אף דער פאבריק „פראפינטערן" פאר פעווראל כוידעש איז אויסגעפילט אף 73 פראצ. אין דעם מאנטל-צעך באזונדער, וואס שטעלט מיט זיך פאר א האלבע פאבריק, ווו עס ארבעטן 625 ארבעטער האט אויסגעפילט די פראגראם פאר פעווראל כוידעש נאר אף 57 פראצ.

די הויפט-סיבע פון דעם דורכרייס איז די שוואכע אנפירונג פון אדמיניסטראטיוון טעכנישן פערסאנאל. און די ארבעטער פון פאבריק זיינען נאך ניט ווי געהעריק מאביליזירט אף אויספילן דעם פראמפינפלאן.

דעם 9-טן מארט, אפן זיצונג פון ביורא פארטיי-קאלעקטיוו, ווו ס'איז געשטאנען די פראגע וועגן דער לאגע פון מאנטל-צעך, איז נאכאמאל פעסטגעשטעלט געווארן, אז א טייל פון די אינסטרוקטארן און קאנטראליארן בארעכטיקן זיך ניט אף דער ארבעט. פאר דעם האט מען דעם כ' זלאטקין אראפגענומען פון דער ארבעט אלס אינסטרוקטאר, און דער סעקרעטאר פון פארטיי-קאלעקטיוו כ' סאסאנקא האט געשטעלט דעם אינסטרוקטאר לייקינען א פראגע, וויפל איז בא אים היינט ניט ארויס ארבעטער אף דער ארבעט, האט ער ניט געוווסט וואס צו ענטפערן, איז אויך קלאר געווארן, אז א טייל אינסטרוקטארן ווייסן ניט, וויפל דארף מען פאר א טאג ארויסלאזן מאנטלען א. א. וו. נאך דעם איז פארשטענדלעך, אז זיי זיינען ניט בעקויעך קעמפן פארן פראמפינפלאן.

מען דארף זאגן, אז די פראפ-ארגאניזאציעס פון פאבריק באציען זיך נאכלעסיק צו דער אויספילונג פון פראמפינפלאן.

דער כ' גוסין—פארזיצער פון דעם פראפקאמיטעט פון מאנטל-צעך קומט צוגיין אף דער ארבעט 1 אזייגער. ער איז גאר ניט פארינטערעסירט מיט דער אויספילונג פון פראמפינפלאן און דער פאבקאם פרווט אף דעם אפילע ניט רעאגירן.

די פראגע וועגן דער פראפ. פירונג מוז געשטעלט ווערן אין דער פולסטער ברייט, ווייל דער פאבקאם איז אין קיין פאל ניט באם קויעך ארומכאפן און אנפירן מיט דער גאנצער ארבעט פון פאבריק. אדאנק דעם איז די ארבעטער מאסע ניט מאביליזירט אין קאמף פארן אויספילן דעם פראמפינפלאן.

ס'זיינען פאראן ארבעטער, וועלכע ווייסן ניט ווער איז זייער אינסטרוקטער, ווער איז דער אנפירער פון זייערע באצירקן. די מאנטלען ווערן אויסגעארבעט בא א ניט ריכטיקער אויסנוצונג פון דער ארבעטס-קראפט.

דער אייכעס פון ארבעט ווערט אלץ ערגער און ערגער. (שווארצע מאנטלען מיט גרינע ארבל).

דעריבער האט ריכטיק געטאן די ביורא פון פארטיי-קאלעקטיוו, ווען זי האט דעם פארוואלטער פון צעך כ' קאטעשעוון, דעם סעקרעטאר פון פארטיי-קעמערל כ' קאבלענץ, און פארזיצער פון פראפקאמיטעט ארויסגעטראגן אן אויסרייד און פארגעלייגט אין מעשעך פון איין טאג ליקווידירן די „פערעדזועלקעס" פון צעך.

די איינפערזאניקע אנפירונג איז אויך ניט אף דער געהעריקער הויך, און דאס אלץ האט געבראכט צו גרויסע דורכרייסן אין אויספילן דעם פראמפינפלאן.

מען דארף דרינגנד מאכן א איבערברוך.

איטשקע ליפניק.

א מוסטער פון שעפטום

די בערשטער-פאבריק האט גענומען שעפטום איבערן באנק. ס'איז אויסגעקליבן געווארן א שטאב פון 3 מענטשן, וועלכער פירט אן מיט דער גאנצער שעף-ארבעט.

די ארבעטער זיינען בייגעווען אף אן אזוינס פון קריטיק און זעלבסטקריטיק אין באנק.

ס'איז געווען א צוזאמענאוונט פון פאבריק אין באנק, ווו א פארשטייער פון באנק האט אפגעגעבן א באריכט וועגן דער באנק-ארבעט.

די ווייטערדיקע שעף-ארבעט דארף גיין אין דער ריכטונג פון באקענען די ארבעטער מיט דער ארבעט פון באנק, קעדיי צו העלפן אויסמיידן די רעשטלעך ביוראקראטיזם און פארשיידענע אומנארמאלקייטן.

קרעסלאווסקי.

צוציען צו פאראנטווארטלעכקייט די פארפאלגער פון ארבקארן

וועגן דעם, אז אפן לעדער-זאוואד זיינען פאראן אסאך אומנארמאלקייטן האבן מיר אין „וויט. פראלעטאריי" געשריבן. פאר אופדעקן די אלע אומנארמאלקייטן האט זיך גענומען א גרופע ארבקארן-אקטיוויסטן ליכטענבערג, וויכנין א. א., וועלכע האבן אנגעהויבן וועגן דעם סיגנאליזירן אין צייטונג. דאס האט ארויסגערופן א פארפאלגונג מיצאד די אנפירער פון זאוואד בעראש מיט דעם רעדאקטאר פון וואנטצייטונג ליפקער. אלס ענטפער אף דעם ארטיקל פון כ' ליכטענבערג אין דער יידישער זייטל פון „וויט. פראלעטאריי" האט ליפקער אנגעהויבן פירן א ברייטע קאמפאניע אפן זאוואד קעגן ליכטענבערגן, שרעקנדיק אים מיט צוציען צו פאראנטווארטלעכקייט.

בעשאס א טייל ארבעטער פון שוך-פאבריק זיינען אריבערגעגאנגען ארבעטן אפן לעדער-זאוואד, האט ליפקער געזאגט:

— די ארבעטער פון שוך-פאבריק זיינען פארינטערעסירט אין דעם, קעדיי אראפרייסן די ארבעט פון לעדער-זאוואד.

די זעלבסטקריטיק אפן זאוואד איז ניט פאנאנדערגעוויקלט, די וואנט-צייטונג מיט וועלכע עס פירט אן ליפקער גייט ארויס איינמאל אין א שמיטע.

ליפקער טאר ניט אנפירן מיט אן ארגאן פון פראלעטארישער זעלבסטקריטיק און דארף צוגעצויגן ווערן צו פאראנטווארטלעכקייט פאר פארפאלגן אן ארבקאר.

א. קאפלאן.

אפן „רויטן מעטאליסט" איגנארירט מען די ארבעטערנס

אפן „רויטן מעטאליסט" איז די ארבעטערן נאך ניט אריינגעדרונגען אין די טיפענישן פון די ניט שטארק פארצווייגטע פאכן פון זאוואד. אין 1930 יאר איז אפן זאוואד געווען איינגאנצן 12 ארבעטערנס. אין 1931 יאר זיינען פאראן ביז 30, אבער קיינער גיט זיי ניט אפ די געהעריקע אופמערקזאמקייט.

דעם 8 מארט פאריקן יאר האט דער פארטיי-קאלעקטיוו באקומען א דירעקטיוו אוועקשטעלן צום ווארשטאט 2 ארבעטערנס. אף דער פארזאמלונג פון די ארבעטערנס זיינען געווען אויסגעטיילט די כ"כ ראם און פאליאקאווא. אבער ס'זיינען דורכגעגאנגען 3 כאדאשים ביז מ'האט זיי צום ווארשטאט געשטעלט. אנשטאט צו שטעלן צו א קוואליפיצירטן ארבעטער, האט מען די כ-טע ראם צוגעשטעלט צו אן ארבעטער, וועלכער ארבעט אליין א קורצע צייט. און ווען זי האט זיך שוין יא אליין ווי עס איז אויסגעלערנט ארבעטן, האט מען זי אנגעהויבן אריבערווארפן פון איין ווארשטאט צום צווייטן (אפן זאוואד איז דאס שוין אריינגעגאנגען אין א געוואוינהייט), ווען די כ-טע פאליאקאווא איז פון 2-וואכיקן אורלויב געקומען, האט מען שוין פאר איר קיין ווארשטאט ניט געקראגן און מ'האט איר אוועקגעשטעלט... פאר א צונעמערן פון דעטאלן אף קוואליטעט... אין דער צייט, ווען זי האט נאך גאר א קליין דערפארונג אין דעם היניזכט.

אזא לאגע איז מיט די איבעריקע ארבעטערנס. געגנוג צו דערמאנען די אנגעטומלטע געשיכטע מיט דער כאווערטע גארעווא, וועלכע איינציקע ארבעטער האבן געדרודעפט און אויך געשלאגן. דער געריכט האט פארשמירט דעם פאליטישן אינהאלט פון דעם.

די בריגאדירן האלטן ניט פאר נויטיק צו לערנען די ארבעטערנס. דער בריגאדיר סאפראנאוו האט אומישנע אנגעשטעלט דער כ' ראמ'ס ווארשטאט אף פרעזירונג און האט זי געהייסן פארציען. לעסאף האט מען פארבראקירט 42 ווטולקעס. און ס'איז ביז יעצט ניט אויסגעפארשט געווארן דיזע שעדלעכע ארבעט פון בריגאדיר.

אפן „רויטן מעטאליסט" איז דא א מעגלעכקייט איבערקוואליפיצירן ארבעטערנס אין טאקארן צעך און אין דער „שישעלנע" אפטיילונג פון גוס-צעך, אויך אף פילע פראצעסן אין מעכאנישן צעך קענען ארבעטן פרויען.

ס'מוזן טייקעף געשאפן ווערן פארויס געהעריקע געזעלשאפטלעכע באדינגונגען.

בריגאדיר א. פאפיש.

ארויסשליידערן די שעדיקער פון דער ארבעטער-קאאפעראציע

אינעם פארמאכטן פארטיילער באם זאוואד „רויטער מעטאליסט" האבן זיך אריינגעריסן באלעבאטימלעך-שעדיקער, וואס שלעפן פאר זיך פראדוקטן.

די קאאפקאמיסיע האט געפרווט אף דעם קלוימערשט רעאגירן. אוועק אף אן אונטערזוכונג צו א באלאבאס א פאבריקמאכער, ערשט אין 2 וואכן ארום נאך דעם ווי עס איז געווען פארעפנטלעכט אין צייטונג. יענער האט שוין באוויזן אלץ צו באהאלטן, כוץ 2 מיט א האלב פוד ווייצענע מעל, אף וועלכע עס איז דייטלעך אנגעוויזן געווארן, אז דער פאבריקמאכער ראנקין האט עס צוגעלאקכנט פון פארטיילער. האט אבער אונדזער קאאפקאמיסיע געפונען פאר נייטיק באווייזן דער וועלט „פראלעטארישע גרויסמוטיקייט" און אפגעשיקט אים דערנאך די מעל מיט אן „אנטשולדיקונג" און אלץ איז געבליבן באהאלטן. די אלטע אנגעשטעלטע זיינען געבליבן אף די ערטער.

אזוי איז אויך דער אנגעשטעלטער פון קעראסין-קראם, אף וועלכן מען האט שוין לאנג אנגעוויזן, אז ער שווינדלט מיטן מעסטן און ער האלט נאך בא אונדז.

אזעלכע עלעמענטן וואס שפייען עפנטלעך אף אונדזערע קאאפעראציע און בענקען נאך זייערע אלטע קרעמלעך דארפן פאריאגט ווערן פון אונדזערע פארטיילערס.

שאלעם איזראעליט.

טיקו-טאעס

אין פאריקן נומער פון דער „יידישער זייטל", אין ארטיקל „אפן לעדער-זאוואד הערשט אומווירטשאפטלאזיקייט" איז געשטאנען אזוי: „אריינגעווארפן אין דווינע און צוליב דעם איז ניט געווען געווייקט" און ס'דארף זיין: „אריינגעווארפן אין דווינע. אויך איז ניט געווען געווייקט".

רייסן די אלטע רעליגיעזע טראדיציעס

נאך מער מאביליזירן זיך אף אויספילן די אופגאבן פון פינפיאר, פארשטארקן די אנטירעליגיעזע ארבעט אף די אונטערנעמונגען

א קאמף דער ראבאנישער אנטיסאוועטישער אגיטאציע אין אלע אירע פארמען

דער שניידער-קלוב האט פארגעסן אז די אנטיפייסעך-קאמפאניע

אונדזער בריגאדע האט דעם 3-טן מארט געמאכט א דורכקוק, ווי אזוי ווערט צוגעגרייט די אנטיפייסעך-קאמפאניע אין שניידער-קלוב און ווי אזוי פירט זיך דארט ביכלאל די אנטירעליגיעזע ארבעט. און אט וואס פאר א צושטאנד די בריגאדע האט געפונען:

אין ביבליאטעק אונטער די פאלקעס, איז א מישמאש פון ביכער, וואס א טייל פון זיי האט מען שוין לאנג געמעגט אויסרייניקן פון ביבליאטעק, ליגן צעווארפן אנטירעליגיעזע ברעשורן. דער גרעסטער טייל פון זיי זיינען אויסגעגעבן פון 26-טן יאר, וואס זיינען ניט פאנאנדערגעשניטן אפילע. אנטירעליגיעזע ליטעראטור, וואס איז צוגעפאסט צום איצטיקן פאליטישן מאמענט און וואס באהאנדלען דעם איצטיקן קריגערישן אטעיזם אף דעם איצטיקן עטאפ, זיינען ניטא. צווישן די יידישע ביכער האבן מיר געפונען ניט מער ווי איין נאוואקאווסקיס בראשור „די יידישע יאנטויווים". ניטא ניט אלטשולעס האנטבוך פאר אנטירעליגיעזע פראפאגאנדע, ניט ניקאלסקיס „יידישע יאנטויווים", ניט קונאווס „געשיכטע פון רעליגיע און גלויבן", ניט לאפארגס און ביכלאל אלע באדייטנדיקע אנטירעליגיעזע ווערק, וואס זיינען יע פאראן אפן יידישן ביכער-מארק. עס איז אויך ניט קענטיק, אז די ביבליאטעק פארנעמט זיך מיט פאפוליאריזירן דעמדאזיקן מין ליטעראטור, ניטא קיין רעקאמענדיר-צעטלען, קיין אויסשטעלונגען און ביכלאל האט מען פארגעסן, אז ס'שטייט פאר אן אנטיפייסעך-קאמפאניע און אז די ביבליאטעק האט שוין געדארפט צוגרייטן דעם לעזער צו איר.

דער פארוואלטער פון קלוב כאווער ליפניק האט זיך געפרווט פארענטפערן, אז מען ביז איצט פארנומען געווען מיט צוגרייטן זיך צו אנדערע קאמפאניעס, ווי 8-טער מארט, דאס אבער האט געקאנט געטאן ווערן גלייכצייטיק. די אנטירעליגיעזע ארבעט אין דעם איצטיקן פארשארפטן קלאסן-קאמף איז ניט קיין קאמפאניעשע פראגע, נאר אן ארבעט, וואס דארף געפירט ווערן טאג-טעגלעך, פון וואס עס איז אפהענגיק אין א גרויסער מאס די אויספילונג פון פראמפינפלאן. צווישן די ארבעטער אף די שניידער-פאבריקן אין וויטעבסק זיינען פאר..ן זייער פיל עלעמענטן, געקומענע פון שטעטל, נעכטיקע קוסטארן - יעכידים. זייערע קליינבירגערלעכע פארורטיילן, איינגעווארצלטע טראדיציעס און רעליגיעזע זאבאבאנעס שטערן זיי צו ווערן איבערגעגעבענע שלאגלער אין דעם סאציאליסטישן קאמף. די אנטירעליגיעזע ארבעט טאר דעריבער ניט זיין אפגעריסן פון דער טאג-טעגלעכער דערציונג און פאליט-אופקלער-ארבעט. דער שניידער-קלוב, די שניידער-ביבליאטעק און די געזעלשאפטלעכע ארגאניזאציעס אף די פאבריקן דארפן גלייך אנהויבן די אנטירעליגיעזע קאמפאניע. זיי טארן ניט פארגעסן, אז אויב זיי שווייגן, שווייגט אבער ניט דער קלאסן-סוינע, וואס קוקט אויס אף זייער אומטעטיקייט.

בריגאדע:
איזראעליט,
לעסינא.

אז עס פירט זיך א שוואכע קולט-ארבעט—

פארגעסט מען אויך אן דער אנטירעליגיעזער ארבעט.

דער בויער-קלוב ארבעט ניט באפרידיקנדיק. ער האט נאך זיין ארבעט ניט א קער געטאן מיטן פאנים צו דער פראדוקציע. די דראמאטישע קרייזן העלפן ניט אויספילן די פלענער פון דער בויונג. אט האט זיך אנגעהויבן די אנטיפייסעך-קאמפאניע און דער קלוב שלאפט. די פראגע איז נאך אפילע ניט געשטאנען בא דער פארוואלטונג. פריער האט באם קלוב עקזיסטירט א קרייז פון קריגערישע אפיקארסים, צוליב דער שלעכטער אנפירונג איז ער פאנאנדערגעפאלן און קיינעם ארט עס ניט.

אין דער ביבליאטעק איז דאווקע פאראן א גרעסערע צאל ביכער אנטירעליגיעזע ליטעראטור, וואס איז נויטיק אויסנוצן אין דער אנטיפייסעך-קאמפאניע.

דער פעלער קען נאך פאריכט ווערן. דער בויער-קלוב דארף זיך נעמען צו דער ארבעט.

בריגאדע:
וואלטשאק, קרעסלאווקע.

דא זיינען אויך „אביעקטיווע" סיבעס

אין קלוב „פראפינטערן" איז מען נאך צו דער אנטיפייסעך-קאמפאניע ניט צוגעטראטן. ווען מען פרעגט וועגן דעם בא דעם פארוואלטער פון קלוב, פארטיידיקט ער זיך מיט „אביעקטיווע" סיבעס.

דער קלוב באדינט א גרויסע מאסע ארבעטער און אנגעשטעלטע, און ניט דורכפירן צווישן זיי אן אנטירעליגיעזע ארבעט הייסט אפארטוניזם אף דער פראקטיק.

פליאמענבוים.

אגענטן פון קלאסן-סוינע ניטא קיין ארט אין שטאט-ראט

אלס מיטגליד אין שטאט-ראט איז האיאר אויסגעוויילט געווארן פון די אינוואלידן מוליע סאסקין, וועלכער איז איינצייטיק א גאבע פון א בייסמעדרעש.

די אגענטן פון קלאסן-סוינע איז ניטא קיין ארט אין די ארגאנען פון פראלעטארישער דיקטאטור.

אן אפיקוירעס.

מיר גרייטן פראפאגאנדיסטן

די אנטיפייסעך-קאמפאניע האט זיך ברייט פאנאנדערגעוויקלט אין יידפעדטעכניקום.

בריגאדעס פון סטודענטן זיינען אומגעגאנגען איבער די אונטערנעמונגען פון וויטעבסק פארשפרייטן דעם אנטירעליגיעזן זשורנאל „דער אפיקוירעס", וואס ס'האט געגעבן געוויסע רעזולטאטן. ס'איז אויך ארגאניזירט געווארן אן אנטירעליגיעזער סעמינאר אונטער דער אנפירונג פון כ' האדאשעוויטש, וועלכער וועט גרייטן פראפאגאנדיסטן, קעדיי העלפן דורכפירן די אנטירעליגיעזע ארבעט אף די אונטערנעמונגען.

איינצייטיק דארף מען אפמערקן, אז דער פראפקאם און די קאמיוגישע קעמערל שטייען אן דער זייט פון דער דאזיקער קאמפאניע.

א. ק.

דאס „ביכער-הויז" און די יידישע ביבליאטעק זיינען צו דער ארבעט ניט צוגעטראטן

די ביבליאטעקן דארפן זיין די ערשטע אין פאנאנדערוויקלען יעדע פאליטישע קאמפאניע. דאס קען מען אבער ניט זאגן וועגן דער גרעסטער ביבליאטעק, ווי דאס „ביכער-הויז" און די צענטראלע יידישע ביבליאטעק. צו דער אנטיפייסעך-קאמפאניע זיינען זיי נאך ניט צוגעטראטן.

בריגאדע: ל. יאפע, קאפלאן.

ארבקארן שרייבן:

דער פראפקאם איז אן דער זייט

דער לאזונג „טעכניק אין די מאסן" האט זיך אויך אפגערופן אין יידפעדטעכניקום. ס'איז ארגאניזירט געווארן א טעכנישער קרייזל, ווו מען דערלערנט און מען מאכט מאדעלן פון מאשינען. ס'איז אופגעמאכט געווארן א דינאמא-מאשין-עלעקטרע-מאטאר, א טראמוויי-פאטא-אפאראט א. א. מאשינען.

אין ביבליאטעק איז איינגעקויפט געווארן טעכנישע ליטעראטור אין א גאנץ היפשע צאל. נאר מען דארף אפמערקן, אז אין דעם זיינען ניט אריינגעצויגן געווארן די ברייטע מאסן פון דער סטודענטשאפט, דער פראפקאם איז אויך ניט פארינטערעסירט מיט דער פראגע און די גאנצע ארבעט גייט דורך טשיכעס.

קאפלאן.

דעם פארגעב וועלן מיר אויספילן

דער לאנדווירטשאפטלעכער טעכניקום האט געדארפט פארשפרייטן 25 עקזעמפליארן פון צייטונג „אקטיאבער" און 15 עקז. פון זשורנאל „שטערן". די אויסגעוויילטע בריגאדע, אויסער דעם פאלשן שלאגלער ביילין, האט זיך גענומען פאר דער ארבעט און האט שוין פארשפרייט 19 עקז. „אקטיאבער" און 18 עקז. „שטערן". די ארבעט, וואס מיר האבן אף זיך גענומען, וועלן מיר אויספילן און איבערפילן.

בריגאדע.

די אסאאוויאכים-קעמערל שלאפט

די קעמערל פון אסאאוויאכים באם גרופקאם פון די בויער האט ביז איצט גארנישט אופגעטאן אין געביט פון מיליטאריזירן די בוי-ארבעטער. ס'ארבעטן ניט קיין מיליטער-קרייזלעך, די ארבעטער זיינען ניט באזארגט מיט מאסקעס, די ניי-אויסגעקליבענע אסאאוויאכים-קעמערל דארף פארשטארקן די ארבעט אין מיליטאריזירן די בויער.

זשעלעזניאק.

צו פאראנטווארטלעכקייט פאר פראטעקציאניזם

בעת ס'איז פארגעקומען דער אופנאם אין פראפשול פון עלעקטראמאנטיארן, האט דער אינספעקטאר פון פראפטעכבילדונג כ' קאנטאראוויטש ניט צוגעשטעלט דער אופנאם-קאמיסיע די דאקומענטן פון א קאלווירטנביק זיעליאכקאוו, קעדיי מען זאל אנעמען זיינעם ברודער, א זון פון א טוועהענדלער.

די ארבעטער-פויערים אינספעקציע דארף א קלאפ טאן איבער די, וואס פירן דורך פראטעקציאניזם אין די סאוועטישע אנשטאלטן.

ז. ליפאוו.

קיין געזערד-ארבעט פילט זיך ניט

די ארבעט פון געזערד בא די בויער איז אינגאנצן אפגעשטארבן.

אזא מין דערשיינונג איז נאך מער ניט דערלאזבאר אין פארלין פון די בוי-ארבעטער, וואס ציילט מער ווי טויזנט יידישע בויער.

די 17 גרופקאמען פון די בויער דארפן מאכן אן איבערברוך אין דער געזערד-ארבעט.

—ק.

פאסט-קאסטן

איקס—אייער נאטיץ וועט ניט זיין געדרוקט. שרייבט אייער פאמיליע און היימישן אדרעס.

שוסטערמאן—„געבן א געהעריקן אפשניט". אוועקגעשיקט אף אויספארשונג.

קאהאן, פאזניאקאוו—וועגן שאוויניזם אין פאבזאוחשול—אוועקגעשיקט אף אויספארשונג.

כאוקין—„וואס רעדט דער אינוואליד פאר ארבעט" — ס'וועט ניט גיין. ניט קאנקרעט אנגעשריבן.

Нарада сэкратароў партколектываў і ячэек старшынь ФЗМК, гаспадарнікаў і камсамольскага актыву

Сеньня, 16-га сакавіка, а 6-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні Гаркому КП(б)Б адбудзецца нарада сэкратароў партколектываў і ячэек, старшынь ФЗМК і гаспадарнікаў—членаў партыі і камсамольскага актыву.

Дайце дзіцячаму саду памяшканьне

Акулярная фабрыка арганізавала дзіцячы сад. Выключная жаночая праца ставіла перад свбой шырокае поле дзейнасьці. Адчыненьне саду—была крайняя неабходнасьць, якая патрабавала хуткага вырашэньня. Прызначаная за загадчыцу саду т. Аструн энэргічна ўзялася за работу. Сходы работніц на фабрыцы, паседжаньні фабкому, вандраваньні ў гарсавет, нарасьветы, ЦРК і ўсюды, дзе можна што колечы дастаць для саду—там была, там гаварыла, настойвала т. Аструн.

І сад пачаў працаваць. Малады калектыў працаўнікоў дружна ўзяўся за работу. Але... на першай-жа пары сад спаткаў бяздушны бюракратызм з боку былога «сьветлай памяці» фабкому.

Пад сад быў куплен дом, у якім былі жыльцы і т. Аструн распачала самую шырокую гаспадарчую работу—сачыла за парадкам дамовае кнігі, выпісвала і запісвала жыхароў, наймала майстраў рамантаваць кватэры ім, бяліла вокны, купляла дровы і сачыла за акуратным унясеньнем платы. А часам і дымаход глядзела, ці чысьцяцца трубы... А калі зьвярталася ў фабком, дык апошні як угарэўшы кідаў: «у нас паседжаньні, кампаніі, а вы тут з дробязямі». Урэшце, каб адвязацца, абяцалі нешта зрабіць, пасылалі к бухгальтару рахункі па дому.

Цеснаці памяшканьня, наплыў дзяцей, скучанасьць заграмаджалі работу. Дзеці таўпіліся ў пакойчыках, цёмным карыдоры, а т. Аструн замест заняткаў (да рэчы сказаць яна з вышэйшай спэцыяльнай адукацыяй і шмат магла-б даць саду, каб ня выконвала абавязкі кіраўніка дому пры акулярнай), бегала па ўстановах, абівала парогі гарсавету, скардзілася ў РСІ.

— Мы дапамагчы вам ня можам,—гаварылі ёй у РСІ,—ідзеце ў гарсавет.

— Што мы кватэры даём?—дзівіўся гарсавет,—ідзеце ў жылстол, хай падумае скуль дастаць.

І жылстол думаў. Невядома ці доўга-б ён думаў, як аднаго разу т. Аструн прыбегла ў фабком.

— Знайшла,—кажа яна.

— Пакажэце,—кпяць з яе ў фабкоме.

— Кватэру нашла,—крычыць Аструн,—давайце перасяляць жыхароў, пашырым сад. Эх, работа закіпіць.

Але ня так на справе. Так думала т. Аструн, калі бегла ў фабком, гарсавет, жылстол, калі бегала па гораду, шукаючы кватэру для жыхароў дому пры акулярнай, але ня так думаюць бюракраты ад гэтых установ.

Дакуль будзе бегаць і абіваць парогі т. Аструн? Нам думаецца датуль, покі хто небудзь ня прымусіць бюракратаў думаць галавою, а ня чым небудзь іншым...

Грамадзкасьць, пракуратура, слова за вамі.

Самалінец.

На дырыжабль „Клім Варашылаў“

Адказваючы на выклік Сьвірыдава, унашу 5 руб. на дырыжабль «Клім Варашылаў» і выклікаю Васільлеву, Бетфус, Палубінскую, Файнберг.

Шарсьнёў.

— ФЗВ панчошнай фабрыкі імя К. Цэткін уносіць 15 руб. 30 к. на пабудову дырыжабля «Клім Варашылаў» і выклікае пасьледваць яго прыкладу астатнія ФЗВ.

— 25 дэлегатак, удзельніц гарадзкога зьлёту ўносяць на пабудову дырыжабля «Клім Варашылаў» 24 руб. і выклікаюць пасьледваць іх прыкладу усіх астатніх дэлегатак, прысутнічаўшых на зьлёце.

— Рабочыя саўгасу **Білева-Янопаль** адлічваюць паўдзённы заробак на пабудову дырыжабля «Клім Варашылаў» і ўступаюць у шэрагі ТДА-авіяхэму.

— Слухачы каапэрацыйнага тэхнікуму, разам з выкладчыкамі, уносяць у фонд пабудовы дырыжабля «Клім Варашылаў» 301 р., у фонд абароназдольнасьці краіны 330 руб. Па ініцыятыве студкораў быў арганізаваны збор на пабудову самалёту «Віцебскі Пралетары», які даў каля 300 р.

— **Вячэрні рабфак Маркаўшчыны** ўносіць на пабудову самалёту «Клім Варашылаў» 103 р. 75 к. і выклікае пасьледваць яго прыкладу гарадзкі вячэрні рабфак.

На самалёт „Віцебскі Пралетары“

Мы, вучні 8-й пачатковай двухкамплектнай школы ўносім на пабудову самалёта «Віцебскі Пралетары» 15 р. 25 кап. і выклікаем пасьледваць нашаму прыкладу 10-ю пачатковую школу.

— Па выкліку уносім 2 руб. на самалёт «Віцебскі Пралетары» і выклікаем Ліаранцэвіча, Лур'е, Ратнера, Клейна, Шавеля, Вялічка, Мурашка, Ганчарову, Гурэвіч, Галынскага і Шмоткіна.

Янкельсон і Курэцкая

— Агульны сход бацькоў 2-га дзіцячага саду, разам з жактам № 9, уносіць 43 руб. на пабудову самалёта «Віцебскі Пралетары».

— Рабкор **Эйдлін** уносіць на пабудову самалёта «Віцебскі Пралетары» ганарар за заметкі, зьмешчаныя ў газэце «Віцебскі Пралетары» у лютым і выклікае пасьледваць яго прыкладу—Цвей, Папіша, Азёрнага, Сорына, Цуранава, Кліонскага і Эпштэйн.

18-га сакавіка—старт інтэрнацыянальнай эстафэты

Пастанова прэзыдыуму гарпрафсавету ад 15-га сакавіка аб правядзеньні 18-га сакавіка—дня МОПР'у і 60-годзьдзя Парыскай камуны

60-гадовы юбілей «Парыскай камуны» неабходна скарыстаць на асьвятленьне становішча капіталістычных краін, дзе пануе нячуваны эканамічны крызіс супроць растучага ўздыму сацыялістычнага будаўніцтва СССР.

Для ўвмацненьня інтэрнацыянальнай выхаваўчай работы, прэзыдыум лічыць неабходным правесьці з 18-га сакавіка—дня Паркамуны, па 1-е мая—міжнародны рабочы дзень—інтэрнацыянальную эстафэту. Мэта эстафэты—праверка і ўзмацненьне інтэрнацыянальнай работы і работы па правядзеньні ленінскай нацыянальнай палітыкі партыі.

Грунтоўнымі задачамі ў час эстафэты павінны зьявіцца:

Поўны ахоп рабочых МОПР'ам і ліквідацыя запазычанасьці па членскіх узносах.

Азнаямленьне працоўных з міжнародным рабочым рухам, з работай Камінтэрну і Прафінтэрну, прапрацоўка вынікаў 5-га кангрэсу Прафінтэрну.

Праверка становішча беларусізацыі і палепшаньне гэтай работы.

Праверка і палепшаньне распаўсюджваньня сярод рабочых беларускага і нацменшаўскага друку.

Арганізацыя пісьмовай сувязі з замежнымі рабочымі.

Вывучэньне сутнасьці ленінскай нацпалітыкі і барацьба з скажэньнямі гэтай нацпалітыкі (вялікадзяржаўны шавінізм—як галоўная небясьпека на данным этапе).

Арганізацыя інтэрнацыянальных вечароў з дакладамі палітэмігрантаў і інш. на прадпрыемствах і ў клюбах.

Уключыць мопраўскую літаратуру ва ўсе прафсаюзныя бібліатэкі, арганізоўваючы спэцыяльныя выстаўкі масавых кніжак, выданых да дню МОПР'у.

У дзень Парыскай камуны—18-га сакавіка праводзіць кустовыя сходы рабочых аб 60-гадовым юбілеі, на якіх павінны быць узяты канкрэтныя абавязкі па інтэрнацыянальнай рабоце. Гэты дзень лічыць стартам эстафэты.

Усю арганізацыйную работу ўскласьці на культмасавыя сэктары ФЗМК.

1-га мая правесьці на ўсіх сходах па прадпрыемствах вынікі эстафэты. У агульна-гарадзкім маштабе правесьці канфэрэнцыю, на якой падвесьці вынікі правядзеньня інтэрнацыянальнай эстафэты.

Аднаўленьне цыркавой праграмы

З 17-га сакавіка пераменьваецца амаль палова ўсёй цыркавой праграмы. З мюзікхольных нумараў пачынае свае гастролі Н. Д. Строгава-Кашырская, выканаўца этнаграфічных песьняй, сказаў эпохі і рамансаў новага быту. З цыркавых нумараў пачынаюць: паветраныя гладыятары 3 Брастонс, акрабаты эксцэнтрыкі Бэнн і Джэрр, паветраныя гімнасты трыо Вейланд і інш.

На гэтых-жа днях адбудуцца першыя гастролі турністых з амэрыканскім трамплінам 4 Эмвальё і партэрных акрабатаў 5 Аск.

У вэтэрынарным музэі

Вэтзоолёгічны музэй у другой палове сакавіка арганізуе лекцыі: 16-га сакавіка—«Хэмія ў сельскай гаспадарцы і абарона краіны», 18-га — «Глісты жывёл і чалавека», 20 га — «Паходжаньне і пароды сьвіней», 23-га—«Падрыхтоўка жывёлы да вясеньняга севу», 25-га — «Вясеньнія сьвяты народаў», 27 га — «Акушэрская дапамога жывёлам», 30-га—«Мікробы—прыхільнікі і ворагі чалавека».

Чытаюць прафэсары і дацэнты: Арнольдаў, А. А. Баяданоўскі, А. І. Барадзёнак, І. М. Верын, Знаменскі, Пяроўскі, Цуркан.

Пачатак а 8 гадз. увечары. Уваход бясплатны.

Запіс на экскурсіі ў канцылярыі.

Грамадзкае ганьбаваньне

Нарсуд 1-га вучастка г. Віцебску абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне гр. Цыпкаевай Бэлле Грыгор'еўне за зьнявагу міліцыянэра пры выкананьні ім службовых абавязкаў.

— Нарсуд Віцебскага раёну абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне Харытовічу Кастусю Зьмітраву за бязмэтавую стральбу.

— Нарсуд Віцебскага раёну абвяшчае суровую вымову гр. Рычажнікаву Івану Якаўлевічу — загадчыку домам інвалідаў у Сялютах, за нядбайныя адносіны да сваіх службовых абавязкаў.

Рухавік зьядае шмат нафты

Кіно «Спартак», «Пралеткіно» даўно перайшлі на карыстаньне токам Асінбуду. Але кіно «Мастацкі» ніяк не жадае расставацца з сваім рухавіком, у 22 конскіх сілы. Ён скарыстоўваецца толькі на палову і зьядае шмат нафты.

Кіно «Мастацкі» павінен перайсьці на ток Асінбуду цалкам. Даволі разбазарваць каштоўную нафту.

Глядач.

Хроніка ЦРК

Выдача новых наборных лістоў па кустовых магазынах і зачыненых разьмеркавальнікаў ЦРК спыняецца з 19 га сакавіка. Усе неатрымаўшыя своечасова дакумантаў, могуць іх атрымаць у стале пайнікаў з 22-га сакавіка, з 9-ці гадзін раніцы да 6-ці гадзін увечары.

— **Усім загадчыкам гарадзкіх школ прапануецца тэрмінова атрымаць ордэры на галёшы для вучняў школ і праз камсоды разьмяркаваць.**

Выклікаюцца ў рэдакцыю

Рэдакцыя газэты «Віцебскі Пралетары» просіць тт. **Школьдзіна, Рабчына, Эпштэйн, Амбросава** (ф-ка «Клары Цэткін»), **Забежынскага** (будаўнікі), **Арцёмчыка, Гонікмана С.** («Сьцяг Індустрыялізацыі»), **Ітніна, Жытэльзэйфа Т., Папіша** («Чырвоны Мэталіст»), **Велінсон М. Канцэпольскага** і **Берхіна** зьявіцца ў рэдакцыю сёньня, 16-га сакавіка, а 7-й гадзіне ўвечары (Палац працы, пакой № 40), па вельмі важнай справе.

Witebskas latveesu klubs

(Zamkowaja, 22).

18 marta sariko plašu masas wakaru (weltits Parizes Komunas peeminai deenai).

Programa: 1) Oficiala dala referats b. Lapina no Maskavas. 2) Kluba dramatiskais pulciņš izwedis «Parizes Komunas pedejas deenas». 3) Koris. Sakums plkst. 8 wakarā. Eeja briwa. Mopra sapulcinas birojs.

Папраўка

У газэце «Віцебскі Пралетары» № 57 ад 13-га сакавіка, у артыкуле аб выніках чысткі апарату сувязі ўкралася памылка. Надрукавана: «Міхайлаў Янка». Трэба чытаць: «Мілаванаў».

Ліст у рэдакцыю

Паважаны т. рэдактар!

У газэце «Віцебскі Пралетары» ад 3 лютага быў зьмешчан артыкул пад назвай: «Тэкстыльаб'яднаньне займаецца гульнёй», у якім аўтар паказвае, што Тэкстыльаб'яднаньне не снабжае ф-ку «Дзьвіна» патрэбным на вытворчасьці № ільну і па распараджэньню нам. кіраўніка аб'яднаньня [illegible] ф-цы «Дзьвіна» не адпускае апошняй ільну вышэй № 7.

Недастатковае снабжэньне ф-кі патрэбнай колькасьцю ільну выклікана цяжкасьцямі ў гэтым годзе з ільнанарыхтоўкамі і тым, што лён вышэй № 7 Тэкстыльаб'яднаньне адпраўляе на экспарт.

Улічваючы становішча з ільносыравінай, Тэкстыльаб'яднаньне ў гэты час устанавіла вытворчы плян ф-кі «Дзьвіна» ў адпаведнасьці з фактычным становішчам ільну. Тэкстыльаб'яднаньне ўвесь час прымала і прымае ў сучасны момант усе захады да зьнішчэньня вузкіх месц на вытворчасьці фабрыкі з-за сыравінных цяжкасьцяў, выкліканых колам нарыхтовак у гэтым годзе.

Аднак-ж нягледзячы на тое, што для ф-кі зацьверджан, у зьвязу з сыравіннымі цяжкасьцямі, плян забясьпечаньня сыравінай, ф-ка ўсё-ж не перабудавала сваю працу і не мабілізавала грамадзкасьць, каб плян выконваўся на ўсе 100 проц.

Кіраўнік аб'яднаньнем **Вульфсон.**

Пастанова Віцгарсавету ад 6-га сакавіка 1931

У зьмену п. 1-а б і ўвагі да гэтага пункту сваёй абавязковай пастановы № 10 ад 15 лютага 1931 г. аб найму дворнікаў, Віцгарсавет пастанаўляе:

а) Прыватныя дамаўласьнікі, якія даюць у год валавога прыбытку ў суме не менш 1500 руб., павінны мець адзін дворнік;

б) жактам дазваляецца наймаць аднаго дворніка на некалькі дамоў, з тым, каб апошнія былі абслужаны належным чынам;

в) дробныя прыватныя дамаўласьнікі з валавым прыбыткам у год 1500 рублёў, павінны мець дворніка, але ж абавязаны ўскладваць на тых грамадзян, у даных якіх знаходзіцца дамаўладніцтва.

За старшыню гарсавету **Прыклонскі**.

За сакратара **Шульман**.

Матэрыялы для дакладаў на бл[...] жэйшыя сходы ОВМД

па тэмэ аб павароце на філасофскім фронце

Ленін. Матэрыялізм і эмпірыякрытыцызм (том X, стар. 122—124, 193—199, 281—301).

Ленін. Аб значэньні ваяўнічага матэрыялізму (т. 20, ч. II, стар. 492—498).

Сталін. Прамова на канфэрэнцыі аграрнікаў-марксістаў.

Сталін. Асновы ленінізму (гл. [...] «Пытаньні ленінізму»).

Маркс. Нямецкая ідэалёгія (Архіў Маркса і Энгельса, т. I, стар. 21[...] 227).

Пляханаў. Прадсловы к Людв[...] Фэйрбах.

Дэборын. Ленін, як мысьліцель.

Паведамленьні

— 19-га сакавіка, а 6 гадзін увечары, у памяшканьні гаркому КП(б)Б (Замкавая, 26) гарКК-РСІ **склікае нараду гаспадарнікаў**, інжынэрна-тэхнічных работнікаў, рацыяналізатараў, ТМБ, сакратароў парт. і камсамольскіх ячэек, старшынь групкомаў і рабачкомаў, рэдкалегій насьценных газэт, усіх будаўнічых арганізацый (прамысловых, жыльлёвых, камунальных, шляховых і чыгуначн.), а таксама прадпрыемствы, якія вырабляюць будаўнічыя матар'ялы (кірпіч, чарапіцу, вапну і г. д.).

У віду важнасьці пытаньня, яўка ўсіх пералічаных абавязкова.

— **Сёньня, 16-га сакавіка, а 6 з паловай гадз. увечары адбудуцца чарговыя заняткі вячэрняга камвузу.**

Сеньня, а 6 гадзіне ўвечары, у Палацы працы, пакой 5, склікаецца **пашыраны прэзыдыум віцебскага гарсавету СВБ.**

Увіду важнасьці пытаньняў, просьба зьявіцца без спазьненьня.

18 га сакавіка, а 5 гадзіне дню у клюбе «Мэдпрацаўнік» адбудзецца сход 72-га 75-га піанэратраду.

Сёньня, 16-га сакавіка, а 6-й г. увечары, у памяшканьні Гаркому ЛКСМБ склікаецца нарада па пытаньні ходу камплектаваньня школ ФЗВ.

На нараду выклікаюцца загадчыкі ФЗВ мэталістых, швэйнікаў, «Дзьвіны», панчошнай ф-кі, кулінараў, МББ чыг., таксама намесьнікі дырэктараў заводаў па кадрах, сэкратары камсамольскіх калектываў, сэкратары яч. ФЗВ, прадстаўнік газэты «Віц. Пралетары», інспэктар прафобра т. Кантаровіч, ад кіраўніцтва кадраў тт. Маскалёў і Генкін.

Вясеньні набор у інстытут чырвонай прафэсуры

Паведамляецца, што маюцца вакантныя месцы к вясеньняму набору ў інстытут чырвонай прафэсуры (правілы прыёму ў бюл. завочна-кансультацыйнага аддз. ІКП). Жадаючыя паступіць павінны тэрмінова падаць заявы ў культпроп гаркому КП(б)Б.

Паседжаньне бюро скаргаў РСІ

Сёньня, а 6 гадзіне ўвечары, у памяшканьні клюба «Парыская камуна» (Вагзальная вуліца) будзецца паседжаньне бюро скаргаў РСІ, на якое ў якасьці заседацеляў вылучаны наступныя тт. ад валапрадзільнай ф-кі—**Багданаў**, штотачнай — **Пахомаў** і ад каптрэсту—**Нікалаева**, яўка якіх абавязкова.

Таксама запрашаюцца на гэта паседжаньне члены бюро скаргаў, прымацаваныя члены гарсавету, дабраахвотнікі, дэлегаткі женаддзелу і «лёгкая кавалерыя».

Бюро скаргаў.

Адказны рэдактар **Я. Рубінштэйн.**

Жонка і дзеці з глыбокім жалем паведамляюць аб сьмерці горача любімага мужа і бацькі

ОСІПА АНУФРЫЕВІЧА ЗАСІМУК,

здарыўшайся пасьля зацяжнай хваробы 13-га сакавіка ў бальніцы імя Калініна.

БЕЛДЗЯРЖТЭАТР Рабочы драматычны тэатр

Заўтра, у ва аўторак, 17-га сакавіка, спэктакль для тэхнікума, **ЛЁДАЛОМ** у 14 малюнках Гуркіна.

Пачатак а 8 гадзін увечары.

Заяўкі на пакупку цэлевых спэктакляй прымаюцца ў касе тэатра.

ГАРТЭАТР Спэктаклі дзяржаўнага тэатру музкамэдыі і кінаопэры.

Сёньня, 16-га сакавіка,

БАГДАДЗКІ ЗЛОДЗЕЙ

музкамэдыя ў 3-х дзеях і 5 малюнках, музыка Бэктабэкава, пастаноўка Леаніда Новікава.

Пачатак а 8 гадз. увеч. Білеты—у касе тэатру.

БЕЛДЗЯРЖКІНО з панядзелка, 16-га сакавіка

СПАРТАК Пачатак 1-га сеансу а 6 гадз. — Толькі 4 дні: 16, 17, 18 і 19 сакавіка, **ЧАЛАВЕК З РЭСТАРАНА**

МАСТАЦКІ Пач. 1-га сэан. а 6 гадз. увеч. — Новы амэрыканскі прыключэнчаскі фільм **ПА СЬЛЕДУ**. Звыш праграмы кіно-хроніка Саюзкіно № 4 за 1931 г.

ПРАЛЕТКІНО Пач. 1-га сэансу роўна а 5½ гадз. увеч. — ВЯЧЭРНІЯ СЭАНСЫ. Вядомы фільм **ОВОД**

У **ПРАЛЕТКІНО** — штодзённа ідзе дзённы кіно-сэанс для рабочых вячэрніх зьмен. Вядомы фільм **ОВОД**. Толькі 1 сэанс. Пачатак а 12 гадз. дню. Кошт білетаў 30 кап. і 25 кап.

ДЗІЦЯЧЫ КІНО-ТЭАТР імя Макса Гельца ў памяшканьні Пралеткіно — **СКОК**. Толькі 1 сэанс. Пач. а 4 гадз. дню.

ЦЫРК (т-ва «Прыхільнікі дзяцей»)

Заўтра, у аўторак, 17-га сакавіка, 1-я гастроль Н. Д. СТРОЕВА-КАШЫРСКАЯ (этнаграфічныя песьні і рамансы новага быту), 1-я гастроль 3 ВЕЙЛАНД, 1-я гастроль БЕНН і ДЖЭРС, 1-я гастроль трыо БРАСТОНС, 1-я гастроль 3 ГЭКТАРА, сатырыкі РОБ і ГУД (у новым рэпэртуары), клёуны МАКС і АЛЕКСАНДР. Па калектыўных заяўках скідка 45% Канфэрансье І. В. Лебедзеў (дзядзя Ваня).

Пач. а 8½ гадзін увечары.

ВІЦЕБСКІ ВЭТЭРЫНАРНЫ ТЭХНІКУМ

АБВЯШЧАЕ ВЯСНОВЫ НАБОР.

Заявы падаюцца на адрас вэттэхнікуму.

Прыём заяў да 1-га красавіка г. г.

Студэнты забясьпечваюцца інтэрнатам і стыпэндыяй, як у іншых тэхнікумах.

Асобы, скончыўшыя НУ ў аб'ёме сямігодкі, прымаюцца бяз іспытаў.

Дакументы падаюцца, згодна даведніку НКА за 1930/31 г.

Аб залічэньні будзе паведамлена пэрсанальна.

Дырэкцыя. 324—1—1

ОТДЕЛЕНИЮ МЕХАНИЗАЦИИ ПРИ УПРАВЛЕНИИ НАРАБА 5 НУЖНЫ:

техник или чертежник-конструктор, инструктор-монтер по паровым и моторным установкам, инженер или техник, знающий автотракторное дело.

Оплата по соглашению.

С предложаниями обращаться: Канатная № 12. Нараб 5. 328—5—1

ДРУКАРНІ „КАМІНТЭРН“ ПАТРЭБНЫ

для перакваліфікацыі на друкара пераросткі ад 18 год, выключна жанчыны

Аб умовах навесьці даведкі ў друкарні з 8 гадз. раніцы да 5 гадз. увеч., апроч выхадных дзён.

Скідываньне з крыш сьнегу на тэлеграфна-тэлефонныя і радыёправады можа прычыніць вялікую шкоду пры абрыве правадоў і злучэньні іх з правадамі высокай напруджанасьці.

Пагэтаму кантора сувязі папярэджвае, што ўсе **выдаткі па аднаўленьню** сувязі будуць **аднесены за кошт тых установ** і дамаўласьнікаў, дзе будзе зроблена папсаваньне з спагнаньнем штрафу ў парадку пастановы Гарсавету ад 3-га сакавіка 1931 г. («Віцебскі Пралетары» № 53).

Загадчык тэхнічнай часьці **Гараднеў.** 325—3—1

Пры ВІЦЕБСКІМ РАБФАКУ пры вэтінстытуце з 1-га красавіка **АДЧЫНЯЕЦЦА ВЯЧЭРНЯЕ АДДЗЯЛЕНЬНЕ ВЯЧЭРНІ РАБФАК**

Заявы прымаюцца на ўсе куры да 25-га сакавіка.

Іспыты і залічэньне адбудуцца з 25-га да 30-га сакавіка.

На рабфак прымаюцца рабочыя, іх дзеці, батракі, калгасьнікі.

Узрост паступаючых ад 17 да 30 год.

Студэнты IV курсу вызваляюцца ад работы на прадпрыемстве і атрымоўваюць стыпэндыю.

Дакументы, патрэбныя згодна даведніка НКА на 1931 год, прымаюцца ў канцэлярыі рабфаку, Валадарская, 72/17. 306—2—1

БЕЛАРУСКІМ ДЗЯРЖАЎНЫМ КУЛЬТУРНА-ГІСТАРЫЧНЫМ МУЗЭЕМ (Ленінская вул., д. № 4/1),

адчынена выстаўка, прысьвечаная XIV гадавіне лютаўскай рэвалюцыі—„**АД ЛЮТАГА ДА КАСТРЫЧНІКА**“.

Просьба да ўсіх партыйных, прафсаюзных, камсамольскіх і грамадзкіх арганізацыяў гораду **прыняць меры** да наладжваньня экскурсіяў рабочых, служачых чырвонаармейцаў і вучняў для агляду выстаўкі.

Выстаўку тлумачаць навуковыя працаўнікі музэю.

Выстаўка працягнецца **да 10-га красавіка** і будзе адчынена штодзённа: днём—з 9 гадз. раніцы да 3 гадз. дню і вечарам—з 6 да 10 гадз. увеч.

Запіс экскурсыяў на чаргу вытвараецца штодзённа ў канцэлярыі музэю (тэлеф. № 4-32), з 9 гадз. раніцы да 3 гадз. дню. Без папярэдняга запісу на чаргу экскурсіі не дапускаюцца для агляду выстаўкі і музэю.

Дырэктар музэю **С. Шчуцкі.** 330—3—1

ОБ'ЯВЛЕНИЕ

Швейной фабрике „Знамя Индустриализации“ **ТРЕБУЕТСЯ ОДИН ТЕХНИК-РАЦИОНАЛИЗАТОР**

Оплата по соглашению.

С предложением обращаться по адресу: г. Витебск, Суражский тракт, № 35-б, тел. № 1-66.

ДИРЕКЦИЯ. 292—3—2

АБВЯШЧЭНЬНЕ.

У сувязі з перавучотам касьцюмернай Белдзяржтэатру, з 13-га па 20-е сакавіка **выдача касьцюмаў спыняецца,** аб чым паведамляецца для ведама ўсіх зацікаўленых асоб і ўстаноў. 299—3—3

ПРЭЗЫДЫУМ ВІЦГАРСТРАХКАСЫ ПАВЕДАМЛЯЕ, што **пэнсія інвалідам чыгуначнікам будзе выплачвацца за САКАВІК месяц у страхкасе (пакой № 15), з 12 гадзін дню,** у наступныя дні:

Прозьвішчы, якія пачынаюцца на К. — 16-га сакавіка, Л, М, — 17-га, Н, О, П, — 18-га, Р, С,—21-га, Т, У, Ф, Х, Ц—22-га, Ч. Ш, Щ—23-га, Э, Ю, Я—26-га; 27-га і 28-га сакавіка—спазьніўшымся. 303—3—2

КІНО-ТЭАТР „МАСТАЦКІ“

З панядзелка, 16-га сакавіка, новы амэрыканскі прыключэнчаскі фільм

ПА СЬЛЕДУ

У галоўнай ролі сьвядомая аўчарка **РЫН-ЦІН-ЦІН.** Рэжысэр ДЖ. СТОРМ.

Звыш праграмы **кіно-хроніка Саюзкіно № 4 за 1931 год.**

ШТОДЗЁННА 4 СЭАНСА: пачатак у 6 г., у 7 г. 30 хв., у 9 г. і 10 г. 30 хв. Каса адчынена з 5 г. дню.

СПАЗЬНІЎШЫЯСЯ НА СЭАНС НЕ ДАПУШЧАЮЦЦА

ВІЦЕБСКАЕ АДДЗЯЛЕНЬНЕ БЕЛБУДКАНТОРЫ

даводзіць да ведама **ўсіх зацікаўленых прадпрыемств і ўстаноў,** што апошні тэрмін прыняцьця будаўнічых работ на 1931 г. **устанаўліваецца канчаткова 20-га гэтага сакавіка,** пасьля якога тэрміну ніякія заявы на выкананьне будаўніцтва прымацца ня будуць.

Віцебскае аддзяленьне Белбудканторы. 293—3—3

АБВЯШЧЭНЬНЕ.

Даводзіцца да ведама ўсіх асоб і ўстаноў, што, **выданыя дагэтуль сталыя пропускі і кантрамаркі ануліруюцца.**

За атрыманьнем новых, зварочвацца ў кантору тэатру з 12 да 2 гадзін дня.

БЕЛДЗЯРЖТЭАТР. 299—1—3

Віцебскі дзяржаўны мэдтэхнікум абвяшчае, што **набор студэнтаў, як жанчын, так і мужчын, ПРАЦЯГНУТ да 25 сакавіка.**

Умовы прыёму як ва ўсіх тэхнікумах.

Заявы прымаюцца ў канцэлярыі тэхнікуму (узьб. ракі Віцьбы, памяшканьне пэдтэхнікуму) з 4 да 9 гадз. увечары, апрача 18 і 23 сакавіка. 318—1—1

НЯНЯ ВОПЫТНАЯ, з рэкамендацыяй патрэб[...] на для 8-месячнага дзі[...] цяці. Чырвонаармейска[я] 19/2, інж. Бамштэйна. 316—2—2

Сёньня, 16-га сакавіка, а 6 гадзіне ўвечары, ад[...] будзецца **агульны сход хатніх работні[ц] мясціому № 2** (трэ[ці] раён).

Яўка абавязкова. Най[...] мальнікі павінны адпус[...] ціць к паказанаму тэр[...] міну сваіх работніц. № 331—1—1

ПРОДАЕТСЯ ДЕТСКАЯ КОЛЯСКА на резиновом ходу по ул. Винчевского, угол Конной 1-я Шоссейна[я] д. 33, Заблоцкий. 313—2—2

Настройщик рояле[й] предлагает свои услуги 6-й Елагский, 3, кв. Си[...] ченко, Битный. 323—2—[...]

Плата за опубликование об утере одного документа 75 к.

Віцгарліт № 1. Друкарня «Камінтэрн», Бальшавіцкая, 10. Тыраж 10.000